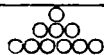


REVISTA ARIEL

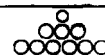


DIRECTORES:

FROYLÁN TURCIOS

Y

ARTURO MARTINEZ GALINDO.



ADMINISTRACIÓN:

A CARGO DE TURCIOS, A QUIEN
DEBERÁ DIRIGIRSE TODA LA
CORRESPONDENCIA.

Dirección y Administración: ESQUINA STREBER, FRENTE A LA CASA KOHNCKE.—Teléfono No. 64.

SUMARIO:

- I.—*Si yo fuera Presidente de Honduras...*, Gaspar de la Noche.
- II.—*Lecturas lejanas*, Juan Ramón Molina.
- III.—*Soberanía*, Visitación Padilla.
- IV.—*País de salvajes*, La Dirección.
- V.—*Carta de Agustín Acosta*.
- VI.—*Un discurso en una escuela*, Lucía C. Marín.
- VII.—*Fuego sagrado, El milagro imposible, San L. Aniceto de Asís*, Froylán Turcios.
- VIII.—*Encuesta sobre las revoluciones*, Eusebio Fiallos V.
- IX.—*Album de Froylán Turcios*, Nicolás Oreamuno.
- X.—*Semillas fecundas*, Mahatma Gandhi.
- XI.—*Sketches*, Arturo Mejía Nieto.
- XII.—*La misión de la juventud*, Manuel Ugarte.
- XIII.—*Sermón laico*, José Ingenieros.
- XIV.—*Grandes palabras*, Enrique González Martínez.
- XV.—*Nuestro problema de la Paz*, Angel G. Hernández.
- XVI.—*Carta de San Salvador*.
- XVII.—*Pensamientos sobre la Unión Centroamericana*, José Lino Molina.
- XVIII.—*La España actual*, Francisco Villaespesa.
- XIX.—*España*, Antonio Caso.
- XX.—*Celos*, José Martí.
- XXI.—*Las dos leyes*, Pasteur.
- XXII.—*Calendario social*.
- XXIII.—*El incesto*, Arturo Martínez Galindo.
- XXIV.—*Ecos simpáticos de nuestra campaña por la paz de Honduras*.
- XXV.—*Goethe y el canal de Panamá*, Juan Pedro Eckermann.
- XXVI.—*Ira y odio*.
- XXVII.—*Propaganda por la Paz*, Salvador Zelaya.
- XXVIII.—*El feminismo y las mujeres*.
- XXIX.—*Probidad*, Juan Montalvo.
- XXX.—*Ocurrencias*, H. Laborde.
- XXXI.—*La intuición*, H. Bergson.
- XXXII.—*Del Diario de un poeta*, Alfredo de Vigny.

REVISTA ARIEL

Libros de la Naturaleza

A \$ 1.50 EL EJEMPLAR

- Zulueta, El mundo de los insectos.
Cabrera, Los animales microscópicos.
,, Los animales salvajes.
,, Los animales familiares.
,, Peces de mar y de agua dulce.
Navarro, El mundo de minerales.
Cereceda, Vida de las plantas.
,, Vida de las flores.

Obras selectas en pastas de lujo,

A \$ 3.50 CADA VOLUMEN

- Walter Scott, Quintín Durward.
Saint-Victor, Mujeres de Goethe.
Duayen, Stella.
Alas, La Regenta.
Pardo Bazán, La dama joven
Braeckel, Dora.
Ebers, La hija del rey de Egipto.
Dickens, La niña Dorrit.

Librería de HISPANO-AMERICA.

Grandes autores argentinos

- Lugones, Cuentos fatales, \$ 2.50
,, Romancero, 2.50
,, Odas seculares, 2.50
Quiroga, El desierto, 2.50
,, Cuentos de amor, 2.50
Rocío, El grillo, 1.90
Curié, Mal estudiante, 1.90
Gerchunoff, La jofaina maravillosa, 2.00
Cornado, Desde la platea, 2.00
Arrieta, Fugacidad, 1.80
Glusberg, La levita gris, 1.80

Librería de HISPANO-AMERICA.

Obras importantes

- Carlos Richet,
Compendio de Historia Universal,
volumen grande de 550 páginas.
Miguel, Mecanografía, pasta elegante, \$ 4.00
Trías, Ortografías, \$ 2.25
pasta elegante.

Obra sensacional

- W. Hoffmann,
Los médicos alemanes en la
Guerra Mundial.
Tomo ilustrado, grande, \$ 8.00.
Librería de HISPANO-AMERICA.

Ultimos Libros llegados a la Librería de HISPANO-AMERICA

Rodó, El mirador de Próspero, \$ 3.00; Aristófanes, Comedias, 3 tomos, 4.50; Hugo, Los miserables, tomos grandes, 4.50; Hugo, Nuestra Señora de París, 1 tomo, 2.25; Merejkowski, La resurrección de los dioses, 1 tomo grande, 2.25; Suttner, Abajo las armas, 2.50; Isaacs, María, tomo grande, 2.25; Dumas, El vizconde de Bragelone, 2 volúmenes grandes, 5.00; France, Para el camino, Pedro Nocere, Baltasar, cada uno, 1.75; France, La vida en flor, 2.25; Benoit, Koenigsmark, 2.25; La Atlántida, 2.50; El lago salado, 2.25; Olvidado, 1.75; Guy de Chantepleure, Ruinas en flor, 2.00; Poe, Historias extraordinarias, 4 tomos, c/u 1.80; B. Bjornson, La pescadora, 2.25; Regnier, Amantes raros, 2.00; Hansun, Victoria, 2.00; Hermant, Los transatlánticos, 2.50; Droz, Los estanques, Un verano de amor, cada uno 2.00; Loti, Las desencantadas, 2.50; Aziyadé y Madama Crysantheme, c/u 2.00; Flaubert, La mujer adúltera, 1.75; Guy de Chantepleure, La ventura de Huguette, pasta, 2.50, Prometida de abril, 2.50; Rodó, Cinco ensayos, 2.50; El camino de Paros, 2.00; Iglesias Hermida, Horas trágicas de la Historia, 1.60; La España trágica, 1.75; Gente extraña, 1.50; Hombres y cosas de mi patria y de mi tiempo, 2.75; Condesa de Charenton, La duquesa de la Vallière, la voluptuosa, 2.25; Weismann, Las dieciocho favoritas de Federico de Sajonia, 2.25; Gourmont, Una noche en el Luxemburgo, 2.00; Zola, Una página de amor, 3.00; Mirabeau, Cartas ardientes, 2.00; Antón del Olmet, Misa negra, 1.60; Iglesias Hermida, De mi museo, 1.50; Pierre Loti, La tercera juventud de Madama Endrina, pasta de lujo, 3.00; Tinayre, La rebelde, 2.80; Tristán Bernard, Secreto de Estado, 2.00; Regnier, La ilusión de heroísmo, 2.50; Loti, El libro de la piedad y de la muerte, 2.00; Blavatsky, Doctrinas y enseñanzas teosóficas, 4.00; Rachilde, El ratoncito japonés, 2.25; Bergson, Ensayo sobre la significación de lo cómico, 2.50; Hancarville, Las delicias de los Césares, 3.00; Gourmont, El gineceo ilustrado, 3.00; Anónimo, Confesión de la señorita Sofa, 3.00; Darío, El mundo de los sueños, 2.00; Flaubert, Madame Bovary, 2.00; Maupassant, La vida errante, pasta, 2.50; Boylesve, La lección de amor, pasta 2.50; Casanova, Memorias, 2.25; Aretino, Vida de las casadas y las cortesanas, 2.00; De la Serna, El rastro, 2.00; Gaufenon, El amor prohibido, 2.25; Bonaparte, Cartas criñosas, 1.50; Kronprinz, Mis memorias, 2.50; Chejov, El jardín de los cerezos, 2.25; Willy, Picrate la golfa, 2.00; Willy, La querida de estetas, 1.75; Maeterlinck, El huésped desconocido, 2.50; Solimán, El diván del amor, 1.50; Voisenon, El sultán Misapuf, 1.50; Benoit, La señorita de la Ferté, 2.50; Renán, Vida de Jesús, 1.75; Turguenev, El canto del amor triunfante, 0.75; Tolstoy, Voz de ultratumba, 0.75; Droz, Los placeres de dos señoritas, 0.75; Vigny, La pulga rabiosa, 0.75; Trotsky, Cómo hicimos la revolución, 0.80; Gautier, Avatar, 1.50; Baudelaire, Prosa escogida, 2.25; Rodó, Páginas escogidas, 2.00; Cadenas, Tomasita, 1.00; Maupassant, Nuestro corazón, 2.00; Coppée, Enriqueta, 1.75; Boccacio y otros, Pican, 1.25; Gautier, Espirita, 1.75; Hoyos y Vinent, Obscenidad, 0.75; Flaubert, Corazón rebelde, 0.80; Tolstoy, La sonata de Kreutzer, 1.75; Epicteto, Máximas, pasta, 2.00; Andreief, Más allá de la muerte, 0.60; Dumas, Los tres mosqueteros, 3 tomos, 5.00; Dumas, Veinte años después, 3 tomos, 5.50; Dumas, Catalina Blum, 1.75; Dumas, El narrador de cuentos, 1.75; Dumas hijo, La dama de las perlas, 2.00; Dumas hijo, Teresa, 1.75; Hoyos y Vinent, Las heráticas sabias, 0.80; Castro, Belkiss, 1.75; Dumas hijo, Memorias de un reo, 2.00; Artzibachev, Celos, 1.00; Bernard, El asunto Larcier, 0.50; Wilde, El retrato de Dorian Gray, 2 tomos pasta, 2.75; Shakespeare, Julio César, 1.25; Romeo y Julieta, 1.25; Amicis, Corazón, pasta 2.25; Ardel, Sola, 0.90; Chateaubriand, Atala, 1.50; Dantas, La santa inquisición, La cortina verde, c/u 1.00; Juan Ramón Jiménez, Segunda antología poética, 1.75; Gautier, Viaje por España, 2 tomos, 2.50; Erckmann-Chatrion, El amigo Fritz, 1.50; Saint Beuve, Voluptuosidad, 2 tomos, 2.00; Sand, Juan de la Roca, 1.50; Lamartine, Rafael, 1.50; Vigny, Chatterton, 0.80; Merimée, Doble error, 0.50; Andreiev Sachka Yegulev, 1.60; Supervielle, Entre niñas y brigadieres, 0.50; Khayam, Sus mejores poesías, 0.50; Chatrion, La Señora Teresa, 0.75; Elflein, Un viaje memorable, pasta, 1.25; Valle-Inclán, Femeninas, 1.00; Epigramas clásicos, 1.00; Bolívar, Pensamientos, tomito cuero, 1.00; cretona, 1.25; Marco Aurelio, Meditaciones, 1.25; Martí, Pensamientos, 1.25; Björnson, Leonarda, 1.50; Dourliac, La marquesita, 1.50; Dante, La Divina Comedia, 2.50; Barbusse, Algunos secretos del corazón, 1.00; Gyp, El casamiento de Chiffón, 1.00.

REVISTA ARIEL

DIRECTORES: FROYLÁN TURCIOS
y ARTURO MARTINEZ GALINDO.

ADMINISTRACIÓN: a cargo de Turcios, a
quien deberá dirigirse
toda la correspondencia.

AÑO I.

TEGUCIGALPA, 15 DE JULIO DE 1925

NÚM 9

Si yo fuera Presidente de Honduras...

Si yo fuera Presidente de Honduras, desde mi primer día de mando hubiera comenzado a realizar, con perseverante firmeza, el *Programa* resumido en los 15 puntos que siguen:

1º Declarar, como mi supremo deber, mi respeto más profundo por la soberanía de la República; no exponiéndola *jamás*, por ningún motivo, al más leve peligro actual o remoto.

2º Poner mi mayor esfuerzo en la reconstrucción de la antigua Patria.

3º Cumplir las leyes en su mejor interpretación; estableciendo la alternabilidad en el poder, la libertad absoluta de prensa, de elecciones, etc., etc.

4º Llegar a un arreglo cordial y definitivo en nuestros asuntos de límites con las Repúblicas hermanas.

5º No intentar, por ahora, NADA,—con vista de la angustiosa situación económica—respecto a la cancelación de la deuda externa. Amortizar, poco a poco, la interior, conforme lo fueran permitiendo nuestros propios recursos; no recurriendo *nunca*, para el pago de una o de otra, o de las dos, al empréstito extranjero—grillete de perpetua esclavitud para los países débiles.

6º Poner fin a las oprobiosas guerras civiles haciendo un Gobierno netamente nacional; borrando los siniestros partidos políticos; atrayendo las emigraciones; convirtiendo en amigos a los enemigos y sumando todas las voluntades en un grandioso movimiento de civilización y patriotismo.

7º Desarrollar ampliamente la instrucción pública en todos sus órdenes. Mantener las mejores relaciones internacionales. Dar todo apoyo a los municipios para intensificar su progreso. Construir caminos. Impulsar la agricultura y la industria. Fomentar las grandes empresas nacionales. Estudiar y poner en práctica los problemas para el aumento de las rentas.

8º Fundar escuelas militares, procurando elevar a la mayor altura la dignidad y educación cívica del soldado hondureño, hasta hacer de él un alto ejemplo de generoso valor, de cultura y disciplina.

9º Rebajar, en justa proporción, los exagerados sueldos de los empleados públicos, desde el de Presidente hasta el de conserje.

10º Pagar, íntegros, todos los gastos de la Administración; y el 30 de cada mes, religiosamente, los sueldos de los empleados públicos; dejando la cancelación de las deudas de Gobiernos anteriores para cuando lo permitieran los superávits del Presupuesto.

11º Proteger, decididamente, toda manifestación de cultura en las Letras, las Ciencias y las Artes; toda iniciativa tendiente al bien general; toda empresa civilizadora y patriótica.

12º Enviar, para su educación, al Exterior, a los estudiantes pobres que de manera extraordinaria sobresalieran en las escuelas y colegios.

13º Designar para los empleos públicos a los hondureños más aptos y honrados; evitando, a todo trance, caer en los odiosos favoritismos y nepotismos.

14º Escoger cuidadosamente para los cargos diplomáticos y consulares a nuestros más brillantes hombres de letras; y, entre estos, a los más honorables.

15º Perseguir sin descanso el alcoholismo, el robo, el juego, la prostitución y la vagancia; creando una renta para sustituir a la del aguardiente.

Pondría en práctica inmediata este Programa—con todos los minuciosos detalles que cada punto comprende—contando con los imponderables beneficios de la paz, con la colaboración de mis compatriotas talentosos y probos, con los diez millones de pesos a que ascienden nuestras rentas, y con mi firme voluntad inquebrantable de hacer resplandecer el nombre de Honduras sobre las miserias y las ruinas sangrientas de nuestro afrentoso pasado.

GASPAR DE LA NOCHE.

Julio de 1925.

Lecturas lejanas

Hace muchísimos años, más de una veintena, que, en un dulce atardecer, a la orilla de un río de mi tierra, donde los peces fingen, bajo la clara onda, vivos relámpagos de plata,—tal como en el maravilloso soneto de Heredia—leía la *Historia del Emperador Carlos Magno*, traducida del francés por Nicolás de Piamonte. Mi alma, llena de un infantil perfume, se abría entonces como una rosa o un lirio, sin sospechar los feos gusanos que la picarían, ni que sus pétalos, tostados por crueles soles, iban a marchitarse y a caer, uno a uno, en los légameos de la vida. El mundo estaba para mí, como para ese gran niño de don Quijote de la Mancha, dividido en dos zonas: la una luminosa, que habitaban los hombres buenos, y la otra negra, donde vivían los malos. Sobre mi cabeza el cielo era fino cristal, tachonado de voluminosos diamantes, donde un Dios de lengua barba florida, como la del Carlo-Magno de Hugo, impartía fallos sin apelación; y abajo, en el centro de la tierra, estaba el temible infierno, donde, entre llamas y réprobos, se agitaban diablos negros y velludos, de grandes colas y cabeza bicorne como los sátiros, causando con sus tridentes, mil molestias a los condenados. Y, en mi cerebro, como un pájaro recién nacido, se agitaba el dón órfico, el numen que me debía poseer más tarde, sin que los desengaños ni las luchas de la vida lograsen exorcizarlo.

¡Edad feliz! ¡Años dichosos! ¡Días azules que no volveréis más! Hoy, en la cumbre de la vida, enfermo de saber y de pesimismo, harto de mi civilización y de mi siglo, viendo a los hombres cada vez más pequeños y malos, vuelvo los ojos melancólicamente al pasado, con un infinito cansancio y con una nostalgia irremediable, tal como el viajero, desde la cima de una áspera montaña, torna los ojos al valle que deja atrás, echando de menos sus frescas umbrías donde tomó aliento en la jornada, y sus aguas corrientes, donde apagó la sed de sus fauces. Por volver a tí, oh divina niñez, diera la sabiduría de Salo-

* Un amigo de Rio de Janeiro nos acaba de remitir, ya arillenta por los años, esta página inédita de nuestro inolvidable compañero Molina.

món, los tesoros de Harun-al-Raschid y el poder de Carlo-Magno. Diera todas mis lecturas; desde los poemas de Homero hasta los de Leconte—desde la filosofía de Platón hasta la de Nietzsche, desde la ciencia de Aristóteles hasta la de Hæckel. Diera, en fin, los duros días que me restan, días monótonos y tristes, que nada son comparados con la celeste embriaguez de los de la infancia, cuando un inefable bienestar nos corre por las sienes, que no se consigue con el alcohol de Poe, ni en el ajeno de Musset, ni con el opio de Baudelaire.

El río rodaba melodiosamente a mis pies; el azul de los montes empezábase a tornar oscuro; volaban sobre mi cabeza los pájaros a sus nidos; una brisa crepuscular oreaba mis sienes; y yo, indiferente a todo, seguía devorando la fábula heroica. Caían graves palabras de la barba del anciano emperador; los caballeros, antes de partirse al combate, invocaban a Jesucristo y a la buena Virgen María, como en los versos verlenianos; pasaba un tropel de guerreros turcos, ginetes en poderosos corceles, que volaban como si tuvieran alas. Oíanse retos y desafíos. Ya era un rey pagano que, a grandes voces, como Aquiles a Júpiter en las veras del Escamandro, desafiaba a combatir con él, en singular batalla, al emperador de los franceses. Ya diez, cien, mil guerreros cristianos peleaban contra igual número de infieles. Olía a sangre, sonaba a hierro todo el libro, como el feroz poema de *Los Nibelungos*, donde todo es exterminio y muerte. Las bofetadas son tan terribles, que dan con los hombres en tierra; las espadas se hunden hasta las cruces; las lanzas, atravesando los cuerpos, asoman la punta un palmo más allá. Oliveros, desangrándose por veinte heridas, acepta el reto de Fierabrás, fiero y descomunal, y el choque es una tempestad de tajos y mandobles, de centellas y relámpagos, hendiéndose los yelmos, volando en fragmentos los escudos y quebrantándose las corazas. Roldán, famoso en las historias de caballerías, se bate también con otro gigante, con Ferrajús, venido de Babilonia, y que se llevaba a los caballeros bajo el brazo, encerrándolos en una puertatorre, y le vence, hiriéndole en el ombligo. Los gigantes abundan en la narración. En el asalto del puente de Mantible, el horrible Galafre, que le guarda, causa espanto: «Tenía en su mano derecha un hacha de armas, muy gruesa y aguda, y era muy grande y fornido a maravilla; los ojos muy grandes y muy salidos, y vueltos en sangre; las narices anchas y romas; la boca muy grande; los labios muy gruesos y muy negros, que más parecían diablo

que no criatura humana; tenía las piernas muy gruesas, los pies tuertos, y alcanzaban grandes fuerzas, y estaba día y noche siempre armado.» La lucha contra este mastodonte humano es terrible. Ricarte de Norma día, el duque Regner, Hoel de Nantes Riol tratan de herirle en vano, porque Galafre tenía en la cabeza una calavera de serpiente y sobre las armas la piel del mismo animal. Este Galafre es un tipo terrible: con su hacha mata cien cristianos y sus bramidos se oyen en varias leguas a la redonda. Otro gigante, Anfeón, maneja una barra de hierro como un latiguillo, y da en tierra tal golpe que hizo temblar el puente. Su mujer Amiote se arma de una enorme guadaña, y sorprende a muchos cristianos, matándolos implacablemente, hasta que Fierabrás, hecho cristiano ya, le lanza con su honda una gran piedra, dando en el suelo con ella.

JUAN RAMÓN MOLINA.

Un libro notable:

D'Halmar, *La sombra del humo en el espejo*, \$ 2.50

Librería de HISPANO-AMERICA.

Soberanía

PARA ARIEL.

Nuestra república es libre, soberana e independiente—dice hasta el más humilde aldeano de Honduras. Obra meritoria sería la de quien se interesara por inculcar al pueblo el alto significado de la palabra *soberanía*, a base de un conocimiento perfecto de lo que es patria, como vemos que se educa a la juventud en otros países y aquí mismo en el Kindergarten Nacional de Tegucigalpa.

Prácticamente, queremos decir, que se haga esta enseñanza; y no sólo a los niños; a los jóvenes; también a la masa adulta. Hablamos tanto de la educación en las escuelas y colegios y olvidamos la educación refleja que tanto daño hace, cuando es mala, a la obra de los maestros; mucho daño, porque casi inconscientes, ofrecemos a la niñez el mal ejemplo ya en las acciones, ya en las palabras, en los periódicos, en los libros, en los espectáculos públicos, sin otra mira que el mercantilismo. Y si nos referimos a la instrucción cívica ¿no se hace patente la necesidad de que la educación refleja desempeñe su papel dignamente, sobre todo en lo que a la prensa corresponde?

¿Por qué envenenar al pueblo? ¿Por qué abusar de su plasticidad para modelarlo en sofismas, producto de bajos propósitos que surgen de cerebros enfermos de escepticismo y decepción en presencia de las grandes idealidades?

En las desgraciadas crisis políticas, el patriotismo, las ideas magnas de la República son de la competencia de la juventud que ve, a través del velo azul, los cambios profundos. Edad que, sin duda, por ser la del amor, es la del ideal. Ningún joven en su marcha pierde tiempo en medir el camino recorrido para seguir adelante. Esa gloriosa visión del más allá nadie la contempla como él, tan blanca y tan hermosa. Los hombres que amaron el porvenir supremo, como Francisco Morazán, hicieron el depósito sagrado de sus ideas en el corazón de la juventud puro y ferviente. Nuestro eximio patricio no ha legado su ideal a las almas cansadas y opacas, vencidas por la onda negra que levantan incendios sociales. ¡Qué fuera de una nación si no tuviera jóvenes!

Y para enseñar la soberanía a nuestro pueblo no necesitamos saber muchas leyes ni habernos tragado entera una biblioteca de Derecho Internacional. No podemos pensar que somos soberanos en nuestra casa, adquirida noblemente por herencia o por nuestro trabajo, si viene otro a regañar o a mandar a nuestros hijos, aunque sea para su bien, sin nuestro consentimiento; si viene a quebrar sus puertas con el pretexto de que en ella le tenemos algo guardado que por nuestro desorden puede perderse; o si nos vigila con el mismo pretexto. Lo natural es entregarle sus bienes, no contraer con él ninguna deuda y que se vaya a vivir a otro hogar que él considere más tranquilo y más moral. Esto no se aprende en ningún libro.

VISITACIÓN PADILLA.

Tegucigalpa,
julio de 1925.

País de salvajes

«...Honduras, país de salvajes que se devoran sin piedad, una pseudo-República en perpetuo estado...de sitio.»

Así habla de nuestra patria un diario extranjero.

Nos duelen esas palabras, y pensando en ellas meditamos:

¿Cuándo se levantará el Estado de Sitio? ¿Viviremos indefinidamente bajo su acción irregular? ¿Oiremos siempre al pasar por los cuarteles, esos gritos estentóreos fastidiando al transeunte? Esos ¿quién vive? evocadores del pasado delictuoso y sanguinario?

Aun cuando sea lo más suave posible tal estado, si ya pasó la revuelta lejana, lo necesario y lógico es volver al régimen normal... si quiera para que no sigan calificándonos de antropófagos.

CARTA DE AGUSTIN ACOSTA *

Jagüey Grande, Cuba, 13 de junio de 1925.

A Froylán Turcios, en Honduras.

Mi querido poeta y amigo:

Pensará usted de mí cosas muy extrañas, porque hace mucho tiempo que no le dedico un rato de recuerdo. No es así: se lo dedico siempre que recibo su preciosa *Revista Ariel*, que acentúa en usted esa rara delicadeza de saber escoger todo lo espiritual, todo lo fino, para regalo de los lectores.

Paso noches exquisitas leyendo tan variada literatura. Ultimamente venía, entre esa literatura, un cuento suyo—ahora no recuerdo el nombre—que me sedujo, no por la forma, que usted ya está consagrado como gran artífice, sino por su fondo, por su idea. La escena era en un barco, ambiente elegante. Una misteriosa desaparición de alguien que tocaba el violín... Me gustaría saber si usted conoce la Teosofía. Ese fenómeno, esa desaparición súbita dice algo que me es conocido y amado. ¡Quién sabe...! Pensé escribirle a usted en seguida, pero si usted supiera de mis perezas me disculparía. Además, ¿sabe usted lo que es estar siempre metido en pleitos? Se pone uno huraño, ve uno adversarios por todas partes, y las leyes, con su prosa anfibológica, desgarrada, casi siempre equívoca, le ponen a uno el alma como una cosa dura que ha menester óleos divinos para que se ablande y purifique.

Todas estas cosas—que no son sino la vida misma—me han impedido escribirle, sin dejar de quererle, durante algún tiempo. Usted, con la bondad de sus envíos periódicos de *Ariel*, ha sido más generoso en la expresión de su afectuoso recuerdo, y yo le estoy agradecido.

Que sigan, pues, visitándonos sus preciosos papeles, y que venga la firma de usted alzándolos para nuestro deleite

No más por hoy, pero hasta pronto.

Le quiere y abraza su amigo y compañero

AGUSTÍN ACOSTA.

Agustín Acosta, el mayor poeta cubano de todos los tiempos.

PROPAGANDA POR LA PAZ

UN DISCURSO EN UNA ESCUELA

Minas de Oro, 15 de junio de 1925.

Señor don Froylán Turcios.—Tegucigalpa.

Exquisito poeta:

Extrañará que me dirija a Ud. cuando sólo de nombre le conozco; pero el poeta tiene amigos en todas partes, es cosmopolita. Yo, aunque en silencio, le he tendido, desde lejos, mi mano de amiga y mi admiración de soñadora salvaje.

Leo *Ariel* con entusiasmo porque en esa revista trata de la paz y unificación de los hondureños; porque Ud., vate ilustre, se propone contener la corriente impetuosa de criminalidad en que nos ahogamos. No digo de salvarnos, porque los que yacen bajo la tierra, víctimas de la infamia, se levantarían protestando de esta palabra; pero sí, de salvar la generación que hoy se encuentra en embrión.

Por eso le envío, para que la publique en su importante revista, si a su juicio merece tal honra, esa alocución mía, llena de errores; pero que huele a pino, como dice Salatiel Rosales.

No quiero que mis hijos sean víctimas ni victimarios, por lo que trato con mi débil palabra de atraer el ángel de paz al infortunado terruño.

Espero, poeta de todo mi aprecio, sus órdenes en este pueblo. Su S. S.

Lucía C. Marín.

SEÑORES:

Siete años ha que ocupé, como hoy, esta tribuna. Bien recuerdo que lo que entonces dije estaba empapado de fe en el porvenir de mi Patria. Y hoy ¡oh dolor! no puedo formular una tan sola frase de esperanza...

Bella mátribus detestata. Las guerras detestadas por las madres son las que rigen en nuestra adorada Honduras. No podemos decir siquiera co-

mo Francisco I, después de la batalla de Pavía: *Todo lo hemos perdido menos el honor.* Porque hasta ese, hasta ese, vergonzosamente hemos perdido.

La sangre de nuestros hermanos, en vez de regar la tierra convertida en sudor, líquido noble que engendra fuerza, riqueza y progreso en las verdaderas naciones, ha corrido a torrentes, no

transparente y pura, sino turbia y envenenada por el más bárbaro salvajismo. Y es por eso que mi lengua se resiste a pronunciar, a exteriorizar toda la hiel que hay en el fondo de mi psiquis. Temo inocular ese veneno a los niños y adolescentes que habéis confiado a mis cuidados; pero es fuerza y lo haré con profunda pena.

Niños Perdonad a vuestra maestra si en lugar de infundir en vuestros corazones la alegría de que tanto necesitáis os deja una huella de dolor.

Señores: Dejad que me separe de vosotros para evocar el espíritu de mi progenitor. No puedo, no, pasarlo desapercibido. Y es muy justo mi sentimiento. Fue un fuerte luchador; su noble vida la agotó en el trabajo agrícola. Aún repercuten en mis oídos sus últimas palabras: «Dicen que hubiera vivido muchos años más, si con tanto tesón no hubiese trabajado. No me pesa, cumplí con un sagrado precepto: *Te alimentarás con el sudor de tu frente.*» Y es por eso que evoco en este día, y que repetiré en honor suyo y demás agricultores estas frases de Emilio Castelar: «Todos los gérmenes de la vida que el aliento del Creador esparció en el espacio como semilla de los seres, se fecundan y soplan y crecen, al soplo del labrador. De suerte que sus brazos son como instrumentos de que Dios se vale para perfeccionar la Naturaleza.» Marca la agricultura la tercera época de la civilización humana y sin ella los pueblos llegan a la decrepitud. Hombres de la talla de mi padre son los que necesitan nuestra Honduras; pero desgraciadamente son muy raros y por esto hemos presenciado este recién pasado desastre... No hay palabras para pintar lo que los hondureños han sido capaces de cometer. Produce náuseas y se avergüenza una, si en otra de nuestras hermanas repúblicas nos estampan en la faz que estamos en plena barbarie.

Madres: Si antiguamente era un oprobio la esterilidad en la mujer, y acudían a los templos a pedir al Dios de los dioses que devolviera la fecundidad a su seno, pedid hoy en eterna oración que os haga infecundas si Honduras ha de seguir así. ¿Qué es un niño de hoy...? Un cachorro humano que se convertirá en asesino, que se convertirá en todo lo malo de que es capaz un hombre sin conciencia—si no se detiene la corriente del vicio. ¡Qué horror, Dios mío! ¡Qué horror...! El alma bajo el peso de tanta miseria se agota de angustia. ¡Qué obscuro veo el porvenir para vosotros, hijos míos! Grabad en vuestras mentes mis frases, de hoy:—~~Se~~ trabajadores. Arrancadle

a la tierra sus productos, que así seréis más limpios de corazón. No sirváis de peldaño para que otro, talvez inferior a vosotros, suba a las altas cumbres. Recordad aquel episodio de Franklin, que en clase de moral aprendisteis, y cuando alguien os invite a la matanza fratricida decid: *Es que quiere amolar su hacha. — ¡Vivit sub pectore vulnus!*—La herida está sanando y no he podido hablar de otra manera.

Perdonadme que os amargue el rato de placer que habéis tenido. *Quien nada tiene nada puede dar.* Quien sólo acíbar tiene, acíbar da.

La Naturaleza me invita a cantar; pero el recuerdo de la sangre derramada con tanta infamia, de seres trabajadores y útiles, me hace estremecer de dolor. Hundir la cana cabeza entre mis manos y clamar al cielo: ¡Piedad, misericordia para lo que aún todavía existe! Y que ilumine nuestros cerebros de padres para salvar a nuestros hijos. ¡Piedad, Dios mío, piedad, para los escombros de la que fue Honduras...! ¡Salvados, Señor, que nos hundimos...!

Dije.

LUCÍA C. MARÍN.

Minas de Oro, mayo de 1925.

Fuego sagrado

La primera vez que ví caer la nieve fue en París, en la mañana de nuestra última cita.

Nacido en el calcinado trópico de América, abandoné la cama temblando y al fulgor de la chimenea evoqué tu rostro pensativo y tus manos tan íntimas y suaves para las caricias.

Tras los fríos cristales contemplé después el fúnebre paisaje: los puentes blancos, el cielo de ópalo, y el lento descender de las frágiles plumillas silenciosas.

Mi alma taciturna se recogió en su cárcel recóndita, nostálgica de los cerúleos horizontes, del aire translúcido de las tierras del sol; pero tu juventud fascinante hizo correr por mis venas un fuego divino.

Y cuando trémulo de fugaz ilusión retiré de tus hombros de abalastro el tibio abrigo de pieles y tu espléndido cuerpo oloroso me ciñó con su abrazo profundo—sentí que todas las voraces llamas del trópico circulaban por mi sangre.

FROYLÁN TURCIOS.

Julio, 1925.

Un hermoso libro:
Junemann, *Antología Universal*
\$ 5.00.
Librería de HISPANO-AMÉRICA.

PROPAGANDA POR LA PAZ

Encuesta sobre las revoluciones

Comayagüela, 30 de junio de 1925.

Señor don Froylán Turcios.—Tegucigalpa.

Distinguido poeta:

La *Revista Ariel* que Ud. dirige ha abierto una encuesta sobre tópicos de indiscutible importancia política, social y económica.

Bondadosamente se ha dignado Ud. incluir mi nombre entre el de las personas que pueden opinar sobre los temas que inserta. Al agradecer a Ud. tal favor, que mucho me honra, me permito enviarle mi parecer que, como mío, no tiene más mérito que el de la llaneza y sinceridad con que va expuesto.

1º Verdaderas causas de nuestras revoluciones.

2º ¿Responden nuestras revoluciones a una necesidad social?

3º ¿Qué influencia han tenido en el desarrollo de nuestro Derecho Público?

4º ¿Cuáles son los medios para hacerlas desaparecer?

Las interrogaciones de Ud., son merecedoras de la atención y estudio que demanda la época, constituyendo por sí solas el diagnóstico de todas nuestras dolencias. Abordarlas con criterio amplio y honrado, sin miedo ni recelo de herir susceptibilidades, es nuestro propósito. De tal suerte que nuestras ideas sobre el particular, sin hacer blanco en ninguno de los dirigentes de la cosa pública, en la hora actual, forman el principal capítulo, porque son nuestros hombres públicos, desde la Independencia Nacional hasta la fecha, los responsables del desastre y de la anarquía política, social y económica en que nos encontramos.

I

Estamos, ahora, en una de esas fases más peligrosas de la historia, por cuanto que no hemos formado en nuestro pueblo la verdadera alma nacional, integrada por ese conjunto de creencias, tradiciones, leyendas, sentimientos, religión, etc.; porque el hombre siempre ha necesitado de un héroe, de una doctrina o de un Dios; y es tanto el mayor el peligro que nos amenaza, cuanto que los dogmas de un falso socialismo bolchevista que nos invade reemplazan los ideales del verdadero cristianismo.

Por otra parte, los grandes movimientos populares nunca han sido resultado de la razón, sino una lucha contra la razón misma.

Nuestras luchas fratricidas no han ido más que la reacción de instintos bárbaros, en las cuales la mentalidad de nuestras masas no ha sufrido evolución alguna.

Nuestros caciques, con honrosas excepciones, han sido de espíritu poco cultivado e ignorantes generalmente de los principios sociológicos y de las necesidades de su pueblo; se han concretado a halagar las pasiones y los instintos feroces de las mesnadas.

Hemos vivido del cultivo de la mentira, endiosando el vicio y el crimen, en medio de un mundo de ilusiones, pues es más fácil halagar ilusiones que defender realidades. Si aseguramos al pueblo que nuestros comerciantes son unos ladrones a quienes debemos saquear e incendiar sus almacenes, nos creará a pie juntillas; pero no nos escuchará ni entenderá, si le hablamos del alza de los algodones, de la reducción de los salarios, etc. ¡Esta es la amarga y cruel verdad que se presenta a nuestros ojos con siniestros resplandores de desolación y exterminio!

Nuestros empeños deben concretarse a la defensa social, inculcando en cada hondureño el amor a la Patria, mediante el cultivo de la tierra, porque el amor a ella en el suelo que cultivamos forma el verdadero cimiento social en que descansa el poderío de un pueblo. Para esto es necesario que las autoridades de cada municipio acuerden el patrimonio obligado de los vecinos que forman su término; y que, sin contemplación de ninguna especie, hagan efectivas sus disposiciones, valiéndose para ello de la fuerza, si es necesario.

Cabe la mayor responsabilidad a nuestros caudillos indoctos, amorales, e incomprensivos, que no han sido verdaderos directores de las multitudes, sino que han sido víctimas de sus instintos, porque les ha faltado el poder incontrastable de la voluntad, esa diosa soberana que triunfa en todos los actos de la vida.

II

No hemos tenido verdaderas revoluciones en el estricto sentido de la palabra; si acaso, podríamos mencionar la guerra contra el filibusterismo y las cruzadas morazánicas que perseguían un fin social, la Autonomía de Centro América y la restauración de la Patria Grande. Todas las demás han sido producto de la monotonía—una masa informe llena de ambiciones, de odios y de venganzas crueles.

Si las guerras en el mundo, hubieran conocido o reconocieran, no el simple odio de raza y de predominio, sino el implantamiento de elevados ideales morales, serían benditas siempre; pero nuestras odiosas saturnales, que no han hecho más que labrar la ruina del país, serán siempre execradas y malditas.

Nuestras constantes asonadas que hemos bautizado con el pomposo nombre de revoluciones restauradoras unas, legitimistas tras, no han respondido a ninguna necesidad social: no han sido más que asuntos al poder, al tesoro, a la propiedad y a la vida humana. Consagradas con distintos nombres y con símbolos diferentes, no han cambiado, en esencia, en sus procedimientos. Todas ellas en el poder han repetido los mismos hechos. Y apenas si hay una ligera diferencia en las últimas: el lujo de crueldad y de barbarie que se emplea entre vencedores y vencidos. En consecuencia, en la constitución y afianzamiento de nuestro Derecho Público interno, los resultados que se han pretendido alcanzar no sólo han sido negativos, sino contraproducentes.

III

Siendo tan varios y complejos los factores que han intervenido e intervienen en nuestras revueltas civiles, es muy aventurado indicar las medidas radicales que pudieran ponerse en práctica para hacerlas desaparecer. Sin embargo consideramos el factor geográfico como uno de los principales. Estando nuestro país en condiciones tales con respecto a sus hermanas vecinas El Salvador, Guatemala y Nicaragua, ha tenido y tiene que ser nuestro país el teatro de la guerra. Por otra parte las viejas querellas de límites con dichos Estados han sido uno de los principales factores de nuestras luchas intestinas, y uno de los medios de que se han valido los políticos para lanzar los pueblos a la carnicería.

Todas las secciones de la vieja nacionalidad han cercenado nuestro territorio; y nuestros caudillos en su sed de mando han mendigado, cada uno a su tiempo, el apoyo armado y económico para llegar al Poder y sostenerse en él, con menoscabo de nuestra integridad nacional. También han influido de manera directa la falta de religión de nuestro pueblo, basada en el respeto a una Causa Superior creadora (Dios o como quiera llamarse); y la selección y el cruzamiento de nuestra especie.

RESUMEN:

Entre las causas fundamentales que, a nuestro juicio, contribuyen directamente a mantener latente el espíritu de revuelta en el alma de nuestro pueblo, figuran:

- 1º—El factor geográfico;
- 2º—El factor económico; y
- 3º—La ignorancia general de nuestras masas.

De modo secundario pero sostenido y persistente:

- 1º—El despotismo y la crueldad que se ha empleado en el gobierno de nuestras tribus indígenas, que han sido siempre objeto de expoliaciones vergonzosas, de parte de Jefes Políticos y Militares, aventureros y presidiarios muchos de ellos.
- 2º—El espíritu belicoso de nuestro pueblo en general y especialmente del que vive en nuestra regiones montañosas;
- 3º—Las constantes violaciones que de la ley han hecho los gobernantes, en las pocas veces en que los gobernados han querido hacer uso del libre sufragio; y
- 4º—La impunidad de los crímenes, unida a la excesiva pusilanimidad de Jueces y Magistrados que temen la venganza de los criminales.

Al factor geográfico, sólo puede oponerse la unión política como única solución salvadora.

Al factor económico, el patrimonio y el trabajo obligatorios.

Y a la ignorancia de las masas, la escuela con orientaciones morales y económicas bien definidas y con fines agrícolas e industriales.

Las causas secundarias desaparecerán, lenta y gradualmente del alma popular, cuando sea la honestidad y fiel cumplimiento de la ley la norma de nuestra vida; y cuando en la escuela se cultive, sobre todo, *el carácter, la entereza y el valor moral.*

IV

Así tengo, Señor Director, la honra de corresponder al gentil llamamiento que Ud. se ha servido hacerme.

Con protestas de mi elevada y distinguida consideración, soy de Ud, servidor y amigo.

EUSEBIO FIALLOS V.

Album de Froylán Turcios

¿Cuál Turcios?

¿El que ha escrito un Nombre Propio en la galería brillante de los hombres de letras? ¿Aquél de quien dice la fama que es vivo el fulgor de su pensamiento, fértil su numen en las complicadas sendas seductoras de los vergeles de la Poesía? Ese vale mucho; pero el Turcios colocado en el relicario moral de mis aprecio es el otro, en quien la bondad sobrepasa la cumbre alta del entendimiento; aquél con cuya plática sabrosa y confidente se palían las nostalgias de mi destierro, y entre la cual brotan, cual de tronco viejo que aún resiste, nuevas gemas del agotado sentimiento; aquél que sabe levantar los desmayos del alma fatigada y alentar la fe en la vida, desgarrada ya, por los corvos puiputes del camino; aquél, humano y generoso, que sabe de concertar acciones dispersas, de sumar impulsos heterogéneos, de ablandar egoísmos petrificados, de enyugar fuerzas contrapuestas o rebeldes para los fines de que los niños desvalidos tengan una Noche Buena entre las noches tristes del año, y que una Cruz Roja tenga vendajes para la hemorragia, sedantes para el dolor, remedios para la herida, consuelos para la agonía y una oración piadosa de amor para los muertos. Ese es mi Turcios preferido a quien estrecha con efusión su mano amiga

NICOLÁS OREAMUNO.

Semillas fecundas

El progreso no consiste más que en purificar el sufrimiento, evitando hacer sufrir. Cuanto más puro es el sufrimiento, mayor es el progreso. La No violencia es sufrimiento consciente. Yo me he permitido presentar a la India la antigua ley del sacrificio propio, la ley del Sufrimiento. Los Rishis que descubrieron la ley de la No violencia, en medio de las peores violencias, eran más grandes genios que Newton, más grandes guerreros que Wellington: ellos constataron la inutilidad de las armas que habían conocido... La religión de la No violencia no es solamente para los santos, sino también para el común de los hombres. Es la ley de nuestra especie, así como la violencia es la ley del bruto. En el bruto el espíritu duerme. La dignidad del hombre quiere una ley más alta: la fuerza del espíritu... Yo quiero que la India practique esta ley; yo quiero que tenga consciencia de su poder. La India tiene un alma que no puede morir, y esta alma puede desafiar todas las fuerzas materiales del mundo entero.

MAHATMA GANDHI.

Sketches

Para REVISTA ARIEL.

I

AMBICIONES

Asistía yo a los naturales sufrimientos de la soledad... Se destacaba frente a mis ojos el velo de la memoria. Aquel velo recibía los puñetazos de los recuerdos y la blancura de la cortina empezaba a oscurecer. Recordaba las cosas tristes de mi vida. Mi infancia tan lejos ya... Mis ambiciones de niño. Mis deseos de escribir algo perdurable. Mis ambiciones de poner en una tira de papel algún poema o una prosa que satisficiera mis deseos. Mis deseos infinitos de llegar a ser un escritor respetado por mis compatriotas. Mis humanas ambiciones de satisfacer me a mí mismo. Un dolor...

Yo era el que no se declara vencido en manos del tiempo... ¡Bah! ¡Bah! Vida miserable: me habéis engañado... Voluble, mentirosa vida... ¡No había llegado a ser un escritor respetado. Miraba un aspecto, sólo este aspecto frente a mis ojos: EL FINO CRISTAL DE LOS SUEÑOS HECHO PEDAZOS...

¡Bah! ¡Bah! Vida miserable, voluble, mentirosa vida...

AMOR

Era un amor. ¡Un fuerte y soberano amor de piedra! ¡Amor frío del norteamericano! El amor de labios carnosos sin idioma en los ojos. (Un amor intuitivo de besos; no un amor platónico de ojos). Era un amor de piedra, pero sabio, controlado. No era un amor ignorante ni impulsivo. Era el amor razonado, frío de la gente sajona. Era un raro amor...

Yo estaba enamorado de aquella muchacha americana con ternura y sentimiento: era el amor ignorante de la gente de sangre española. No entendía su idioma inglés; ni ella entendía mi lengua. Y entonces se volvió nuestro amor dramático...

Yo la acechaba de día, de noche. Sin darme cuenta, una tarde, impulsivamente la abracé y la besé en las cejas, en el peinado, en el traje, en el cuello... Ella me dijo: YOU ARE TERRIBLE— con una sonrisa...

ENCUENTRO

Sucedió la primera entrevista con el mejor amigo de mi infancia. Yo me había levantado de la cama y había ido afuera en una caliente noche de marzo para ver lo que le pasaba a mi perra foxterrier que ladraba con insistencia. Sabía, sin embargo, que gente extraña se había pasado esa misma tarde a la casa vecina, que era por cierto la más silenciosa, la más romántica casa del

poblado. Aquella casa tenía corredor para la calle y un jardincillo en el frente. Pero no me había imaginado el espectáculo de personas en aquella casa silenciosa. Salí y me detuve con la mirada en la sombra hasta notar la ruda mano de mi padre sobre mis hombros: *Ve lo que le sucede a Diana*, me ordenó con fuerza. Diana ladraba ahora con mayor insistencia. Al llegar allá, la perra vino a mi encuentro lamándome las manos con cariño. De pronto un joven se paró frente a mi padre. Le pregunté que si podría ayudarnos en apaciguar a Diana; después dijo que se llamaba Alberto y aquella era la primera vez que nos encontraríamos.

ARTURO MEJÍA NIETO.

Spring Hill—U. S. A.

La misión de la juventud

La juventud debe pronunciarse contra todo lo arbitrario, contra todo lo que marque imposición personal o de núcleo, contra todo lo que falsee las inspiraciones y el punto de partida de nuestra vida institucional. La América Latina sólo se engrandecerá dentro del marco cada vez más moderno, cada vez más generoso de los debates a plena luz. Y cuanto tienda a cercenar las atribuciones de los Parlamentos, a reducir el campo de acción de la prensa, a limitar la espontaneidad de la palabra, a oprimir el pensamiento, a arrebatar, en fin, el cetro a las mayorías, para depositarlo en manos de una casta, de una clase, o de un individuo, debe ser considerado como nocivo para la patria, para la raza y para la humanidad.

Desde el punto de vista de la evolución interior, como desde el punto de vista de las consecuencias internacionales, sería fatal para el Nuevo Mundo toda tentativa de cesarismo, civil o militar. La felicidad de cada entidad independiente, y de la fraternidad entre todas ellas depende de la fidelidad a los principios republicanos. Levantemos cada vez con mayor brío la bandera nacional. Defendamos de todo corazón a la patria. Pero no la defendamos con armas viejas y procedimientos contraproducentes, generadores de atraso, anarquía y disolución. Para defenderla bien, identifiquémosla con la felicidad de todos sus hijos, hagámosla cada vez más ágil, purifiquemos sus ideales, perfeccionemos sus instituciones. Libertémosla de los egoísmos parasitarios. Así coincidirá con todas las fibras de la nación y levantará en peso a la colectividad entera, sin injusticias, sin odios, sin privilegios.

Las nuevas generaciones, con el instinto seguro que las orienta, han tomado porción para preservar los principios superiores, cuyos desarrollos futuros representan una esperanza en medio de errores que se prolongan. Ajenas a las corrientes efímeras, salvaguardarán antecedentes y destinos, instituciones liberales y audacias luminosas, cuanto es nuestro pasado, cuanto anuncia nuestro porvenir.

MANUEL UGARTE.

Promenade des Anglais, 119.
Nice, Francia.

Sermón laico

El primer mandamiento de la ley humana es aprender a pensar; el segundo es hacer todo lo que se ha pensado. Aprendiendo a pensar se evita el desperdicio de la propia energía: el fracaso es simple ignorancia de las causas que lo determinan. Para hacer bien las cosas, hay que pensarlas certeramente; no las hacen bien los que las piensan mal, equivocándose en la valuación de sus fuerzas: como un niño que errando el cálculo de la distancia diera en tirar guijarros contra el sol que asoma en el horizonte.

Nunca se equivoca el que ha aprendido a medir las cosas a que aplica su energía; no se arredra jamás el que ha educado su propia eficacia mediante el esfuerzo asiduo y sistemático. La confianza de sí mismo es una elevación de la propia temperatura moral; llegando al rojo vivo se convierte en fe, que hace desbordar la voluntad con pujanza de avalancha. Así ocurre con los genios: cumplen todo ideal que piensan, sin detenerse ante la incomprensión de los demás; sin perder tiempo en discutirlo con los que no lo han pensado. Los hombres sin energía no dejan cosa alguna de provecho, dudan y temen equivocarse, porque no han sabido pensar. Y nunca adquieren esa confianza en sí mismos y esa fe en los resultados que permiten ejecutar empresas grandes.

La apatía del indolente y el fracaso de los agitadores se incuban en la ignorancia y en la rutina; la eficacia de la energía finca en la cultura y en los ideales. La incapacidad de prever y de soñar es obstáculo que construye la expansión de nuestra personalidad.

Educando la energía, enseñando a admirarla, se plasmarán los destinos de las naciones de América. Ninguna raza fue engendrada por parálisis y obtusos; no pueden marchar lejos los tullidos, ni contemplar los ciegos luminosos amaneceres.

JOSÉ INGENIEROS.

El milagro imposible

I. Cuando miro la vieja casa en que tú viviste, sufro una terrible pena, lejano amor mío...

Como agudos puñales los recuerdos se clavan en mi corazón, sofocándolo de angustia, encerrándome en un círculo de sombras siniestras.

—...Todas las noches de aquel dulce tiempo, al dar las ocho en el antiguo reloj de la vecina catedral, tú aparecías en el balcón del segundo piso, y tus ojos me buscaban ansiosos en las calles oscuras...

En la acera de enfrente, o bajo los árboles del parque, yo esperaba verte surgir en la penumbra, contando los minutos que faltaban para la hora dichosa por los recónditos latidos de mi pecho.

¡Cuántas veces intenté mi deseo impulsar las negras manecillas del reloj iluminado! Ellas parecían inmovilizarse como burlándose de mi ansiedad... Al fin sonaban las ocho campanadas y momentos después tu adorable figura surgía en el alto balcón. Prolongaba un minuto mi inmovilidad, pues verte allí esperándome constituía uno de los más intensos placeres de que he gozado en la vida. Luego atravesaba la calle, y el largo zaguán, subiendo de prisa la escalera, a cuyo extremo tus dos manos extendidas se adelantaban a recibirme...

II. Pasaron los años. Las cálidas noches profundas son apenas sombras de recuerdos. Todo murió en el olvido. Extrañas gentes habitan la vieja casa en que tú viviste...

...A veces, cuando la desolación de mi espíritu traspasa el límite de los grandes dolores sin consuelo, me voy al parque poco antes de la hora en que tú me esperabas y cuento los segundos que faltan para las ocho por las vibraciones de mis arterias. Fijo los ojos en el balcón ilusorio. Los golpes metálicos suenan lentos... y vuelven a sonar... y yo aguardo un milagro imposible... Pasan los instantes de suprema angustia; pero tu forma blanca no aparece como en las divinas noches muertas. No aparece, ni aparecerá ya nunca más...

Porque tú estás muy lejos, inolvidable amor mío... Lejos, en tu patria fragante; lejos de mi corazón; perdida para siempre en mi porvenir, aún más que si ya fueras ceniza del sepulcro.

FROYLÁN TURCIOS.

Grandes palabras

Nunca como hoy se ha impuesto la necesidad de la vida íntegra; jamás como en esta hora de calamidades sin cuento, de fracasos morales inesperados, de crisis amenazantes y pavorosas, ha menester la humanidad que los espíritus selectos le den el contingente de una creación fecunda que habrá de transformarse un día en el ímpetu salvador que restaure lo caído en la universal catástrofe y edifique la nueva morada de paz y fraternidad para los hombres.

Nos abrasa una divina sed de tipos heroicos, con misión precisa, que arrojen su aliento viril sobre la debilidad trémula o que posen su mano sobre el dolor del instante; el mundo se siente ávido de nobles estímulos y de caricias piadosas. Crear al margen del sufrimiento humano, olvidándose del minuto funesto, cerrando los ojos al gemido hondo de la tierra en conmoción, es sequedad de alma y penuria de amor. Aun lo subjetivo y hermético debe trasmutarse en corriente de dilección, en miel que acendrará la opulencia de los escogidos para ofrendarla en panal a la miseria de los hambrientos; y si la humanidad tiene derecho a vivir, los ricos de bienes morales y los mayorazgos de

la inteligencia habrán de renunciar de buen grado a poseer en paz culpable lo que es codicia de los desheredados. Del mundo espiritual, como del mundo económico, habrá de desatarse el monopolio y a quien haya tocado en suerte el oro del genio o la preciosa esencia de la virtud, tendrá que hacer partícipes a los otros de sus bienes inapreciables, porque es ley de caridad. El arte debe ir a la vida y mantener de par en par sus puertas hasta que la paz de las almas se afiance. Cuando tal suceda, torne, si le place a su aislamiento, destile en su soledad sus filtros de alquimia, que ya vendrá tiempo en que será forzado a servirlos de nuevo como elixires de felicidad a los hombres. Y así será hasta el día en que reine la inefable monotonía del amor universal.

El gran poeta de hoy, como el vate de todos los tiempos, ha de tener la voz profética y el aliento apostólico, so pena de ser arrollado por la angustia que pasa, y desconocido por los que nada encuentran de común con él. No se gaste en vergüenzas frívolas mientras existan manos que impregnen y ojos que lloren, porque ha de saber que no hay arte mientras al canto, a la palabra rítmica, al color o a la línea no responda, como un eco simpático, el

ENCUESTA DE ARIEL

Nuestro problema de la paz

El estado psicológico de las naciones europeas, en las postrimerías del siglo XIX constituyó una fuerza para el exterminio de los hombres.

Si quieres paz, prepárate para la guerra, era la frase que sintetizaba la preocupación de los organismos oficiales más poderosos de allende el Atlántico. El afán bélico marcaba el *crecimiento* a tal grado, que ya a principios de la presente centuria, sociólogos siempre atentos al movimiento general de las naciones denominaron al siglo que vivimos el *siglo de los armamentos*.

No es que el espíritu guerrero de las naciones tenga una data tan reciente. Hay una estadística que dice que la Humanidad cuenta desde el año 1496, antes de Cristo, hasta 1913 de nuestra era, sólo 261 años de paz universal; es decir, que de 3.409 años, 2.148 vieron el destrozamiento estúpido de los hombres en esas matanzas colectivas que llamamos guerras.

Pero simultánea al deseo de exterminio de los pueblos la propaganda de la paz, entrando a los siglos y salvando fronteras, se cristalizaba en asociaciones o en aquellas naciones que más concentraban el poder para la guerra. Y aunque ese espíritu de paz no ha podido evitar, en no pocas ocasiones, el desencadenamiento de tormentas bélicas de trascendencia, el pacifismo parece que cobra hoy mayores fuerzas ante la perceptible gesta de conflictos para un futuro cercano. Ormuzd y Ahriman luchan sin tregua.

Las naciones centrales del Continente no han gozado del privilegio de evadirse del mal de la guerra. Si ellas, durante la colonia, apenas se vieron intranquilizadas por las incursiones de piratas procedentes de las naciones enemigas de España, al entrar al rol de pueblos libres empezaron—como las otras naciones—a acumular en la historia militar del mundo acontecimientos de armas, en su mayoría promovidos por la ambición de mando. Y el pacifismo—que es una planta cosmopolita—tuvo también su fructificación en el Istmo. Ofrendó al mundo, como primer fruto de su fecundidad tropical, la Corte de Justicia Centroamericana para que zanjase las querellas entre las naciones ismeñas. Mas aquel tribunal de justicia pasó como una estrella fugaz en el

coro de las almas. La aristocracia del arte es provisoria, mientras los hombres no sean dignos de ver y de escuchar lo que mañana será bien común y belleza de todos.

ENRIQUE GONZÁLEZ MARTÍNEZ.

cielo de la América Central. El convulsionismo ha adquirido, en los últimos años, un carácter periódico, endémico. Y Honduras, la nación más aniquilada y que, por su posición geográfica, ha sido llamada a guardar neutralidad absoluta en los casos de diferencias internacionales, está implorando hoy esa neutralidad de sus hermanas vecinas, escudada en los Pactos de Washington.

El tenaz convulsionismo actual pareciera que estuviese demostrando que los Tratados de 1923 no son un medicamento eficaz para devolverle la tranquilidad al país, y que el estado psicológico de la nación constituyese una fuerza para la guerra. El sentido verdadero del fenómeno presente está indicando a los hondureños comprensivos la ruta que deben seguir. La cooperación internacional está cumpliendo su misión pacifista. Toca a nosotros preparar el lecho espiritual de la paz, no siguiendo el consejo que compendia la frase que enloqueció a los gobiernos europeos a fines del siglo XIX, sino acatando la recomendación más lógica y armónica con nuestra situación general: *si quieres paz prepárate para la guerra.*

Si la solución de nuestro problema de la paz no sólo está en las acciones internacionales, sino que también en el aula de la escuela primaria y en la buena voluntad de los hondureños, lleemos a los espíritus el convencimiento de que el bienestar social que trae consigo la tranquilidad pública depende de nosotros mismos.

ANGEL G. HERNANDEZ.

Julio, 1925.

REVISTA ARIEL

LETRAS, ARTES, CIENCIAS,
MISCELANEAS.

Aparecerá el 15 y 30 de cada
mes en cuadernos de 28
páginas.

Suscripción mensual (números del
15 y 30)..... 0.75
Número del día 0.50
Número atrasado 0.60

ADMINISTRACION:
Esquina casa Streber.
Teléfono N° 64.

REVISTAS EXTRANJERAS
a precios ínfimos, en la
Librería de HISPANO AMERICA.

San Francisco de Asís

Procedió en la vida como si ésta no debiera acabarse nunca para él. Rigió sus actos el más sinicero egotismo; y fuera de su persona todo lo veta y juzgaba con la más perfecta indiferencia.

Desventuras y desolaciones pasaron continuamente ante sus ojos sin conmoverle; y escuchaba el gemido del hambriento sin ofrecerle un mendrugo y la desesperación del infortunado sin ofrendarle un consuelo.

Metido dentro de su YO como en un hermético agujero, atesoró su oro para un mañana inseguro, con la conciencia aplastada bajo una montaña de miserables prejuicios.

Vejetó sin un impulso generoso, ajeno al bien y al mal; sordo, mudo y ciego para toda expresión de hermosura y para lo que no fuera su propio apetito corpóreo. No amó, ni odió a nadie; y dejó su vasta fortuna a un avaro, cuya excepcional sordidez fue lo único que admiró en este mundo.

Y ayer, en el cementerio, ví su amarilla figura en el ataúd, entre una gran multitud silenciosa; y escuché la voz sollozante de un señor gordo que espectoró sobre los despojos de aquel grasiento granuja una letanía de sandeces en que le comparó con San Francisco de Asís.

Froylán TURCIOS.

Julio, 1925.

CARTA DE SAN SALVADOR

San Salvador, 21 de junio de 1925.

Señor don Froylán Turcios, Director de la *Revista Ariel*.—Tegucigalpa.
Estimado poeta:

Oportunamente tuve el gusto de recibir un telegrama en que Ud. se servía anunciarme el próximo apareamiento de esa prestigiosa revista, ofreciéndome el canje y solicitando mi colaboración.

Inmediatamente correspondí al canje enviándole *Pensamiento y Acción*: y hasta hoy tengo la honra de corresponder a la excitativa de mi modesta colaboración, remitiéndole esos *Pensamientos sobre la Unión de Centro-América*, a ver si Ud. los halla adecuados a la índole de su publicación y dignos de sus columnas.

De *Revista Ariel* he recibido los números 1 y 2, y 4 y 5, faltándome 3 y 6. La *Revista Ariel* es una nueva muestra de su devoción a la propaganda literaria en sus múltiples aspectos; revela por la cuidadosa selección de tanta y tanta filigrana una inteligente consagración de todos los momentos en la búsqueda acuciosa. Con el aporte de sus propias producciones da a conocer que el exquisito poeta y delicado prosista conserva su numen fresco y pujante, pleno de la brillantez de una inspiración inagotable. Y su pluma se desliza con igual facilidad burilando las sonoras estrofas de un poema, o los gráciles versos de un madrigal, como las frases espantadoras de un cuento macabro.

Rindo a Ud. las gracias por la distinción que me hace relacionándome con sus producciones y me suscribo de Ud. su atto. S S. y compatriota

JOSÉ LINO MOLINA.

Pensamientos sobre la Unión Centroamericana

Para *Revista Ariel*.

¿Es imposible la Unión Centroamericana?

La Unión Centroamericana, realizada por los centroamericanos, es imposible, porque los separatistas son muchos y no necesitan desgaste ninguno para su obra negativa; les basta halagar los intereses creados y sonreír con la sonrisa sardónica de los eunucos;

es imposible, porque para ser unionista precisa tener corazón y alteza de miras y para ser separatista es suficiente existir:

es imposible, porque los unionistas verdaderos son escasos, pues la grandiosa idea se ve a través del empleo público y la ganga inmediatos y las prebendas lejanas son inciertas e inseguras;

es imposible, porque los que vociferan la unión no son sinceros e infunden sospechas, se temen emboscadas, y los de buena fe son débiles y ante sí encuentran montañas de prejuicios que allanar;

es imposible, porque *los hombres de pro*, habiendo mediado la vida, no quieren deseslabonar su tranquilidad arcádica y esperan descender al sepulcro ornados con los lauros que la generosidad inagotable y un tanto irreflexiva de sus conterráneos les ha otorgado y callan, no van a ser que en la lucha pierdan el halo de fuego fatuo que los circunda, fuera de que si *cunja la idea*, el silencio no compromete y entonces pueden surgir como por encanto para dirigir la nave del nuevo Estado;

es imposible, porque la juventud, que ha sido en todas las épocas de la historia la portadora de los estandartes libertarios, en los tiempos que corremos, la de nuestros pueblos mozos, enervada por el utilitarismo, no acoge los grandes ideales y se empotra a la tradición y a la rutina, como el sillar a la hilada donde la mano del albañil le ha designado.

El analfabetismo ¿impide la Unión?

El puñado de patriotas que en Centro-América inició y llevó a cabo la Independencia vió en las miserias del pueblo esclavo los motivos de su actitud.

Aquellos hombres no preguntaron si los que iban a libertar sabían leer y escribir; era inoficioso, y de haberlo efectuado, esperando una respuesta afirmativa, hasta la fecha estuviéramos aherrojados a las cadenas del coloniaje. Tampoco se preguntó a la indiada y a los criollos analfabetas si querían ser independientes porque es sabido que la lucha acobarda a los indecisos y a los no iniciados en una obra y era comprometer el ideal someterlo a su parecer.

Hoy ocurre lo mismo con la Unión; muchos creemos que es buena, y muchos, los más, no tienen idea de lo que pueda ser, ni lo sabrán más que cuando esté fructificando; y porque éstos no la entiendan, ¿no ha de hacerse?

Jesucristo predicó sus humanas doctrinas y no fue comprendido por el pueblo al cual intentaba libertar y los enemigos de las ideas del Varón Justo inculcaron en las masas ignaras odio a su presunto Salvador y, éstas, extraviadas, lo escupieron, lo azotaron, lo befaron de todas suertes, lo crucificaron, aplicándole la muerte de los bandidos y lo escarnecieron después de muerto, porque su justicia no cuadraba.

Hoy necesitamos cambio de vida, ensayar nuevos métodos, porque los que nos han regido durante un siglo, son malos; estamos casi en la barbarie, no tenemos buenos caminos, carecemos de escuelas bastantes a nuestra población escolar; somos muy pobres pisando sobre tesoros; nuestras industrias son escasas e insuficientes a nuestros menesteres y por fuerza somos tributarios del extranjero.

Los cien años de sevicias que han pasado piden la Unión para los centroamericanos. El mundo de 1821 no es el mismo de 1921. En aquél las ideas nobiliarias estaban en auge y todos se dejaban poseer de la *debilidad de la sangre azul*; hoy nuevas ideas aparecen en el horizonte. El advenimiento de la fraternidad, sin duda no está remoto; la Rusia del knut, flagelada por los zares, ya no existe; abatido el monstruo de la tiranía, como un gigante ha empuñado la Antorcha de la Libertad del Mundo y la luz bendita nos llega de aquel lejano oriente.

JOSÉ LINO MOLINA.

La España actual

La España actual es como un inmenso taller donde al compás del martillo y del yunque se está forjando la gloriosa estatua del porvenir.

Los artistas la moldeamos con lo más santo de la tierra española, con el polvo de nuestros viejos monumentos, con la arcilla de nuestras gloriosas ruinas, con la médula de nuestros héroes, con el pensamiento de nuestros ideólogos. Y la industria y el trabajo, la férrea voluntad nacional, en la inmensa fragua del laborar cotidiano—apoteosis de llamameantes ideales—la funden para la eternidad con el bronce de los viejos cañones gloriosos y el acero de las nobles espadas legendarias.

Ya la concepción de belleza y de amor está realizada. Vedla: una altiva matrona romana que mira al mar, como a una esperanza eterna, desde las milenarias columnas de Hércules, por entre las cuales pasa, en su carro triunfal que arrastran leones arábigos, erguida la soberbia testa coronada de castillos, y en su carro pródiga, en su mano eterna, llevando la rama de oliva de la paz fecunda.

FRANCISCO VILLAESPESA.

Gran éxito de Librería:
Schumacher, *El alma de Nelson*, \$ 5.00.
Librería de HISPANO-AMERICA.

España

España es tan grande en las letras como en las artes. Su personalidad inconfundible muéstrase tan gallarda en el Greco y Ribera como en Tirso y Calderón. Un mismo instinto de la vida creó la trágicomedia de *Calixto y Melihoa* y las maravillas de Velázquez. El alma selecta del beato Juan de la Cruz, al ascender por el Carmelo, vibra con el ímpetu arcano de los serafines extáticos de Murillo...

Naturalismo, misticismo, fuerza, brío, soberbia, gallardía moral; esto es España.

ANTONIO CASO.

CELOS

Por tus ojos encendidos
y lo mal puesto de un broche,
pensé que estuviste anoche
jugando a juegos prohibidos.

Te odié por vil y alevosa,
te odié con odio de muerte:
náusea me daba de verte
tan villana y tan hermosa.

Y por la esquila que ví
sin saber cómo ni cuando,
cómo estuviste llorando
toda la noche por mí.

JOSÉ MARTÍ

Libro sensacional:
Schumacher,
La Emperatriz Eugenia,
\$ 5.00.
Librería de HISPANO-AMERICA.

Las dos leyes

Dos leyes contrarias aparecen hoy en lucha: una ley de sangre y de muerte que, al imaginar cada día nuevos medios de combate, obliga a los pueblos a estar siempre preparados para el campo de batalla, y una ley de paz, de trabajo, de salvación, que sólo piensa en libertar al hombre de las calamidades que le afligen.

Una sola busca las conquistas violentas; la otra, es alivio de la humanidad. Esta pone una vida humana por encima de todas las victorias; aquélla sacrifica cientos de miles de existencias a la ambición de uno solo. Pero la ley de quien somos instrumentos busca, en medio de la carnicería, la manera de curar los males sangrientos de la ley de la guerra. Las curas inspiradas en nuestros métodos antisépticos pueden salvar millares de soldados. ¿Cuál de las dos leyes vencerá a la otra? Esto únicamente lo sabe Dios.

PASTEUR.

Calendario social

Guatemala, C. A., 19 de junio de 1925.
Señor don Froylán Turcios. Tegucigalpa.

Estimado señor nuestro:

Habiendo dispuesto la publicación de un *Calendario Annual Ilustrado*, que entre sus diversas secciones contendrá una, extensa, dedicada a la literatura istmeña, y reconociendo en Ud. a uno de sus más preclaros exponentes, nos permitimos rogarle, si en ello no encuentra demérito alguno, su concurso en forma de colaboración que, bajo el tema que Ud. elija y en una extensión de 1.500 palabras, será acogida en esta publicación que, desde hoy, ponemos a sus órdenes.

La presentación del Calendario será motivo de un escrupuloso cuidado, y puede Ud. tener la seguridad de que su trabajo tendrá, aunado a la indudable belleza de su fondo, un marco digno de su firma.

No dudando de la atención que Ud. prestará a la presente—que ante todo tiende a un acercamiento intelectual y moral entre los pueblos del Istmo—le suplicamos que, adjunto a su trabajo, mande su recibo con la dirección a donde podamos girarle su valor. De Ud., con todo aprecio, muy btos. y Ss. Ss.

FÉLIX SANDOVAL GARCÍA.

Dirección: CALENDARIO SOCIAL.
Imprenta ELECTRA.
Guatemala, C. A.

Libros con pastas finas

Turguenef, Y así pasó el amor, pasta piel, \$ 1.90; Bossuet, Oraciones fúnebres, 1.75; Santa Teresa de Jesús, Obras, 2.00; Mirabeau, Discursos, 2.00.

Librería de Hispano-América.

Otros libros

Finot, El destino manda, \$ 1.60; Gómez de la Serna, El circo, 2.00; La malicia de las acacias, 2.00; El chalet de las rosas, 2.00; Barrés, El culto del yo.—Un hombre libre, 2.00; Dostoiewsky, La patrona, 1.75.

Librería de Hispano-América.

La Novela Breve

Novelas de Hugo, Dostoiewski, Poe, Balzac, Bjornson, Lamartine, Tolstoy, Lagerlof, Jorge Sand, Dumas, Dumas hijo, Coppée, Daudet, Irving, Alexis, etc., etc., a 25 centavos cada una en la

Librería de Hispano-América.

EL INCESTO

I

Serían las diez de la noche. A Bernarda le pareció, así como en sueños, que alguien empujaba la puerta de su cuarto, y después, unos pasos cautelosos que se arrastraban por el pavimento, cada vez más cerca de su cama, cada vez más cerca... Luego unas manos álgidas la desnudaron.

—¿Eres tú, padre?

—Cállate que puede despertar a la Nana.

Bernarda nada veía porque el cuarto estaba a oscuras, pero adivinó que ocurriría algo extraordinario porque su padre temblaba extrañamente. Hasta creyó que, sobre sus ojos abiertos a las tinieblas, fulguraban otros ojos febriles y desorbitados, y, sobre su boca, un aliento trémulo y rojo la encendió como una llama. Pero guardó silencio para no despertar a la Nana.

Por la madrugada Bernarda percibió borrosamente, como en sueños, unas pisadas medrosas que huían de su lecho, y después, como si alguien cerrase la puerta de su cuarto.

II

Bernarda despertó ya entrado el día. Sentía una pesadez dolorosa en los riñones y como entumecidos los miembros. La Nana andaba ya por la cocina. Bernarda la oyó canturrear una letrilla cascada y antigua, e imaginó la figura desteñida de la viejecita curvándose en el quehacer. La moza bostezó, esperezóse con fruición, arqueó el torso con un movimiento elástico y felino; luego, rápidamente, echó fuera de las sábanas dos piernas largas, desnudas, espléndidas, y quedó sentada al borde del lecho. Vestíase con especial pachorra y, desde la cocina, continuaba elevándose el canturreo de la Nana. Bernarda tornó a representarse la blandura de los ojos zarcos de la abuela, la sequedad de la piel que de abundante se plegaba mil veces en la frente saltona y en las mejillas hondas, y sobre el busto tácito, un sartal de cuentas verdes, grandotas y relucientes contrastando con el paño desteñido del escapulario santurrón.

¿Cómo sería la Nana cuando joven? Bernarda hizo un esfuerzo para reconstruir las mocedades de su abuela: la pensó con unas mejillas redondas, almagrada la boca húmeda, rica de ubres, curvada de caderas y estallante la pantorrilla... pero se le fatigó el esfuerzo y olvidó de ponerle la dentadura y de sustituirle las trenzas cortas y raquíticas como dos rabillos blancos. No, no fue así la Nana, no siempre ostentaron tan desarmado pacifismo sus encías y quizá cayó muy poderosa y hasta muy bajo la cascada de sus cabellos. Para enmendar su falta empezó por dentarla, pero continuaba traviesa la fantasía porque sólo logró formar una dentadura basta y amarillenta que, unida al conjunto, ofrecía un aspecto momo y burlón. Bernarda no pudo menos de estallar en risas ante su abuela dentada y jovenzona.

¡Bah, se acabó! La Nana era la Nana menuda, arrugadita y santa; así la había conocido y así la quería. ¡Vaya si no la querría! La madre de Bernarda murió dejándola de brazos, y los de la abuela se le habían abierto desde entonces ampliamente: en ellos se habían redondeado sus quince años empapados de vida.

En el vano de la puerta atisbaba la abuelita:

—Muy buenos días. ¿En qué piensa mi niña...?

Bernarda dió un grito de júbilo:

—Muy buenos, Nana. Estaba pensando en que yo te quiero mucho, muchísimo... ¿Cómo has amanecido?

—Ya no ves, atareada, como que no tengo quien me ayude en el quehacer.

La abuela acaramelaba su voz para hablar a la nieta, por eso a ésta el reproche supo a miel:

—Si no lo hago de intento, Nana... Es tan rico el sueño del amanecer...

—¡Siempre las disculpas! Apresúrate y ven a tomar el desayuno.

Bernarda la echó los brazos al cuello, la besó en la frente y salieron abrazadas hacia la cocina.

III

La mañana era una fría de noviembre; el viento afilado para cortar los labios; los árboles rayaban el día con sus ramas desnudas, iniciando una suerte de dibujo grosero a torpes trazos de crayón; los senderillos alfombrados de hojas muertas se tornaban crujientes bajo la planta, y, el desamparo de un cielo de plomo sobre una tierra desamparada.

Érteban es un recio varón que frisa en los cuarenta. Salió de casa muy a la amanecida, torva la faz, enfebrecido el mirar, desconsolada la mejilla pálida,

sonambulesco el paso cual si perdido hubiese el rumbo. Todavía llevaba la boca envenenada por el beso maldito y los dedos enebriados por la caricia del incesto.

De nada había servido toda su vida de hombre probo y normal; de nada la blanca fortaleza del que se ha forjado sobre la entraña taumaturga del surco. Bernarda le había tentado, Bernarda le había lanzado al vértice del pecado imperdonable. Ante el hechizo de su propia hija, vano había clamado al dios escondido de su corazón... Ese dios de los desesperados y de los débiles no vió su desesperación ni su flaqueza; ese dios que todo lo puede nada pudo cuando en sus noches interminables de insomnio y de deseo, pugnó para amordazar la rebel-día ignominiosa de su carne y de su sangre que le gritaban: ¡Tómala, aunque sea tu hija, tómala! Ah, su carne y su sangre que le hicieron arrastrarse y babear durante infinitas noches, como un perro rabioso, ante la puerta que guardaba el pudor y la inocencia prohibidas a su anhelar. Ah, su sangre y su carne que le vendaron los ojos y le guiaron hacia el lecho imposible, poniéndole sedas en la planta para cautelar el paso que no debía despertar a la Nana...

De súbito una decisión hirió su frente como un rayo. Es preciso, se dijo. Y apretó el andar como quien ya sabe a donde va.

Cuando había atado fuertemente sus pies y sus manos, erguido sobre la alta piedra, los ojos fijos en el remanso del río terso y profundo, vió desfilas ante sí, como en una fuga doliente, toda su vida. Y en un minuto de evocación y de locura fue otra vez el chico moreno que sabía reír en el regazo blando de la Nana y, otra vez, el mozo garrido que sabía endilgar en los oídos de las doncellas púberes la palabra endomingada y triunfal, y se sintió hombre, con la frente alta en medio del maizal sembrado de su mano, como una divinidad agreste bañada de sol; y por última vez lució ante sí, toda blanca, su casita de bahareque, tal un trémolo casto en el pentagrama verde del valle rumboso, y...

...hubo un estallar de linfas desgarradas y no hubo más.

ARTURO MARTÍNEZ GALINDO.

Julio de 1925.

OTROS LIBROS NUEVOS

Orts, El médico de las familias, pasta, \$ 3.90; sin pasta, 3.25; Zapolska, El infierno de las vírgenes, pasta, 2.50; rústica, 1.90; Amador de los Ríos, La leyenda del rey Bermejo, pasta de lujo, 2.50; Núñez de Arce, Miscelánea literaria, pasta de lujo, 3.00; Bozzano, Los fenómenos de encantamiento, pasta, 3.00; rústica, 2.25; Warden, Bandidos aristócratas, 1.75; Zaborowski, El hombre prehistórico, pasta, 1.75; López, Las Ciencias y las Artes al alcance de los niños, pasta, 1.75; Wells, El país de los ciegos, 2.25; Lori, Madame Chrysantheme, 2.00; Olmedo, Poesías, 2.00; Villaespesa, El libro del mal amor, 1.75; Tolstoy, La esclavitud moderna, 1.00; La guerra y la paz, tres tomos, 3.00; El matrimonio, 1.50; Ana Karenine, 2 tomos, 3.00; Foley, El novio misterioso, 1.50; Eca de Queiroz, El crimen del Padre Amaro, 1.50; Farina, Amor vendado, 1.50; Amor tiene cien ojos, 1.75; Mederico, 1.75; Farina, El señor Yo, 1.50; Oro escondido, 1.50; Don Quijotillo, 1.80; Baselga, Miguelón, 2.00; Baró, Historia Universal (Edad Antigua), 1.75; Libro de los destinos, 1.00; Libro de los sueños, 0.90; Girbal, Hipnotismo y sugestión, 1.00; Dumas, Viaje a Suiza, 1.00; Conscience, El avaro, 0.75; Volney, Las ruinas de Palmira, 2 tomos, 1.50; Gorki, El matrimonio Folof, 0.75; Janín, El asno muerto, 0.75; Gibier, Psicología experimental, 0.60.

Librería de HISPANO-AMERICA.

Ecós simpáticos de nuestra campaña en favor de la paz de Honduras

De las cartas, tarjetas y telegramas que hemos recibido con motivo de la publicación del capítulo X de nuestra novela inédita *La cacería del hermano*, tomamos los que siguen:

—«Marcala, 7 de julio de 1925.—A Froylán Turcios.—Tegucigalpa.—Soberbio *Discurso de Patrio* debería ser reproducido en todos los periódicos, difundiendo en todo el país. Es una bella lección moral para todos los hondureños.—M. Bonilla.»

—«Leopoldo Córdova saluda a su amigo Froylán y le estrecha la mano por la hermosa cuartilla publicada en *El Cronista* de ayer. Espíritus como el suyo son los llamados a marcar con verdad candente la cabeza del caudillaje temerario y sangriento. ¡Adelante!—Julio 7 de 1925.»

Goethe y el canal de Panamá

Miércoles, 21 de febrero de 1827.

Fuí a comer con Goethe. Habló mucho y con admiración de Alejandro de Humboldt, cuya obra sobre Cuba y Colombia había comenzado a leer, y cuyas opiniones sobre el proyecto de perforación del istmo de Panamá parecían interesarle especialmente.

—Humboldt—dijo Goethe—con gran conocimiento del asunto, indica otros varios puntos, en los cuales se conseguiría quizás mejor que por Panamá lograr el fin perseguido, utilizando algunos ríos que desembocan en el Golfo de México. Más todo esto queda reservado al porvenir y a un gran espíritu emprendedor. Ahora lo que es indudable es que si se lograra construir un canal que permitiera pasar del Golfo de México al Pacífico a todos los barcos de cualquier carga y desplazamiento se producirían incalculables resultados para el mundo civilizado. Mucho me admiraría que los Estados Unidos dejaran pasar la ocasión de apropiarse una obra como ésta. Es de prever que ese juvenil Estado americano, en su decidido impulso hacia el Oeste, llegue, en treinta o cuarenta años, a ocupar y poblar los territorios que se extienden más de las Montañas Rocosas. Es de prever además que en toda esta costa del Océano Pacífico, donde la Naturaleza tiene ya formados los más espaciosos y seguros puertos, vayan naciendo poco a poco importantes ciudades comerciales que sirvan para intermediar el comercio entre la China y los Estados Unidos. En tal caso, no sólo sería deseable, sino hasta casi necesario que, tanto los barcos de guerra como los mercantes, pudiesen ir de la costa occidental norteamericana a la oriental por un camino más rápido que el de la travesía pesada, larga y costosa, dando la vuelta por el Cabo de Hornos.

JUAN PEDRO ECKERMANN.

Extractos hechos para ARIEL por GASPARD DE LA NOCHE.

IRA Y ODIO

Se incurre en culpa abandonándose a la cólera. La cólera los ojos malignos, las miradas despreciadoras y la obstinación son delitos.—ZOROASTRO.

Todo hombre sea pronto para oír, tardío para hablar, tardío para irarse: porque en la ira del hombre no obra la justicia de Dios.—SANTIAGO.

Para hacer leyes que rijan a los hombres es necesario ponerlos en armonía con las leyes por las cuales gobierna la naturaleza humana. Lo contrario sería fundar un edificio comenzando por el tejado.

PROPAGANDA POR LA PAZ

Tegucigalpa, 30 de junio de 1925.

Señor don Froylán Turcios.—Ciudad.

Venciendo dificultades diarias que ocupan mi tiempo, complazco los deseos de Ud. emitiendo mi opinión sobre los tópicos de su encuesta, publicada en su importante *Revista Ariel*.

Pienso que la causa fundamental de nuestro estado de guerra fratricida, desde nuestra independencia hasta la época presente, apenas interrumpido por pequeños intervalos en que ha brinado a medias la libertad y el respeto al derecho institucional, se debe a la falta absoluta de preparación ciudadana para el ejercicio del gobierno del pueblo y para el pueblo. No es concebible la realización del derecho sin la conveniente preparación social.

La misma incompreensión ciudadana ha originado el despotismo, que es el carácter distintivo de la casi totalidad de nuestros gobernantes, hecha excepción de unos pocos—que como dejo dicho—han dispensado algún respeto a las instituciones, y, consecuentemente, han otorgado al ciudadano las garantías consagradas en el Código fundamental. Estos oasis pueden considerarse como una tregua en que se ha respirado la libertad, casi siempre oprimida por la fuerza bruta.

Cuando el despotismo, extremando sus procedimientos hasta colmar la medida del sufrimiento colectivo, se ha hecho intolerable, ha surgido el derecho de defensa en forma de protesta armada, violenta, airada; tan airada a veces, como tímida ha sido la función del ciudadano.

Tales protestas se llevan a cabo en nombre de la libertad y del derecho conculcados. Pero, tan pronto como los oprimidos han obtenido el poder—carentes de idealidad—truécense en violadores de esa libertad y del derecho, en cuyo nombre han combatido; distinguiéndose de los vencidos, únicamente, en la crueldad y ensañamiento para con los conculcadores de ayer.

Tal ha sido el círculo vicioso en que se ha agitado la vida de la República, la más alta expresión de la democracia y de la cultura de un pueblo. Verdugos y víctimas, alternándose en sus pases, sacrificándose unos y otros en nombre de la ley y del progreso, eso es todo.

Nuestras saturnales han sido tan pródigas en sangre como en descrédito exterior; y si hemos de continuar en esa vida de escándalos y exterminio, no estará lejos el día en que dejemos en las zarzas del camino los últimos girones de autonomía que nos han quedado.

No debemos olvidar que las potencias, que se han arrogado el derecho de la policía internacional de los países débiles, pondrán término a nuestros desaciertos, eclipsando vergonzosamente nuestra soberanía.

La lucha de partidos o grupos políticos es indispensable para promover el progreso de la Nación. Requiere, sin embargo, que esos partidos o grupos aprendan a triunfar y a perder; pudiendo los vencedores imponer su programa de gobierno, su ideología, pero cumpliendo fielmente la Constitución, que garantiza por igual a moros y cristianos, a vencedores y vencidos. De otra manera, jamás se saldrá del círculo vicioso en que hemos vivido destrozándonos feroz e inhumanamente.

Entiendo, además, que el hecho de que un círculo político cualquier escale el poder, no le da derecho para excluir a los vencidos de la participación en la cosa pública, puesto que el gobierno no es, no puede ser, el patrimonio de un partido, mucho menos de un grupo, sino de todos los hondureños.

Se explica perfectamente que los que han conquistado el poder confíen a sus partidarios aquellos puestos de seguridad, pero consultando la capacidad y la moralidad de los favorecidos; pues de otra suerte se llega indefectiblemente al fracaso administrativo, a la bancarrota oficial, en una palabra, al desastre. Muchas veces ha sido elevado a las más altas dignidades, persona notoriamente incapaz, debido a la complacencia partidarista.

No encuentro otra manera de poner término a nuestra guerra fratricida que apelar a la transacción, a la conciliación, al gobierno de y para los hondureños, sin distingos de ninguna clase, que no sean la moralidad incorruptible y la idoneidad, garantizando ampliamente la vida y propiedad, seriamente amagadas en virtud del estado caótico que atraviesa el país.

El gobernante que se inspire y proceda de acuerdo con estas ideas, habrá puesto los cimientos de una efectiva conciliación de la familia hondureña.

Suyo afectísimo

SALVADOR ZELAYA.

El feminismo y las mujeres

Acaso en ningún otro país del mundo han desempeñado las mujeres un papel más importante en la política, ni ejercido una mayor influencia en la historia, que en Francia. Sin embargo, Francia, donde tantos y tan formidables acontecimientos políticos han tenido lugar bajo la influencia de la mujer, no ha acordado a ésta derechos políticos. Las mujeres no pueden votar ni aún en las elecciones municipales. No pueden ocupar una banca de los Concejos De liberantes de los municipios, ni pueden formar parte de los Jurados. Hasta hace apenas unos años no podían actuar como testigos en los casamientos. ¿Por qué este estado de cosas?

Sólo hay una respuesta, dice M. Stéphane Lauzanne. «Es porque las mujeres de Francia quieren que así sea. Y continuará imperando esa situación en tanto que las mujeres de Francia lo deseen. Cinco veces en el transcurso de mi carrera periodística tuve oportunidad de interrogar a mujeres, que, por su posición en la vida, lo mismo que por su personalidad y su genio, eran las verdaderas representantes de la mujer de Francia. Cinco veces recibí la misma respuesta cuando abordé la cuestión del *sufragio femenino*; no hallé más que desdén, menosprecio o repugnancia por los votos y las elecciones.»

La primera vez, M. Lauzanne interrogó a la Emperatriz Eugenia:

—¿Conceptúa V. M. que es deber de todas las mujeres participar en política?

—¡No!—exclamó aquella—y su respuesta fue rápida y cortante. La política es cruel. A la mujer no le trae más que lágrimas y dolor.

La segunda vez que formuló su pregunta fue ante Mme. Poincaré, seis meses antes de que expirase el mandato de su esposo como Presidente de la República:

—¿Qué diría usted, madame, si M. Raymond Poincaré fuese reelecto Presidente de la República por otros siete años?

—Iniciaría inmediatamente una demanda de divorcio—fue la rápida respuesta. Yo, sencillamente, odio la política.

—Pero, insistió M. Lauzanne, yo creía que los ocupantes de esta mansión eran partidarios del feminismo y del sufragio femenino.

—No, respondió Mme. Poincaré. En esta casa no hay más que un feminista: es el Presidente y no yo.

Varios meses más tarde, M. Lauzanne tuvo ocasión de discutir sobre el mismo tema con Mme. Millerand. La esposa del ex-Presidente de la Repú-

blica se caracterizó siempre por una especie de genio de organización. Había creado para ese entonces una oficina de asistencia social que representaba ayuda a las víctimas de enfermedades o de la desocupación, y que procuraba trabajo a los desocupados. Implantó una *Oficina general de costura*, e inauguró muchas otras útiles instituciones de Beneficencia.

—Usted, Mme., se halla a la cabeza de una repartición ministerial. ¿Por qué no podría Ud. ser Secretaria de Estado?

Madame Millerand exclamó:

—Sentiría verdadera repugnancia por ser Secretaria de Estado, porque entonces me vería precisada a mezclarme en política. La política divide... y a mí me gustan sólo aquellas cosas que unen a las gentes entre sí.

Aún quedan por citar dos respuestas de otras dos mujeres a quienes el mundo entero ha tratado como a soberanas: Sarah Bernhardt, la reina de las tablas, y Mme. Curie, la reina de la ciencia. Sarah Bernhardt observó:

—Nuestro sitio está en cualquier parte, menos en las asambleas políticas. Estas mos hechas para reinar sobre el mundo entero...pero no para gobernar en nuestros propios países.

En cuanto a Mme. Curie, ésta se negó persistentemente a expresar en público ninguna opinión sobre el particular. Pero en fecha muy reciente dió una respuesta categórica en el asunto, si bien en forma casi silenciosa. Fue hace pocos meses, en el Ministerio de Instrucción Pública, en París. El Ministerio había hecho reunir el concurso más brillante de gente de ciencia que jamás se haya congregado bajo el mismo techo en París, con objeto de resolver el empleo que debía darse a los 13 millones de francos que se reunieron por suscripción para los laboratorios de Francia. Dos Subsecretarios de Estado dieron su opinión, y un senador y el Presidente de la Junta de Educación expresaron las suyas.

De pronto, Mme. Curie pidió la palabra. Se produjo un profundo silencio en la asamblea, que se puso a escucharla con creciente atención. «La voz de la única mujer que se hallaba presente se dejó oír... clara y serena y modulada», dice M. Lauzanne. Dijo ella exactamente lo que debió decirse. Su opinión así expresada iluminó en tal

Libro sensacional:

H. P. Blavatsky y M. Roso de Luna,

Páginas ocultistas y cuentos macabros, volumen grande, \$ 8.00.

Librería de HISPANO-AMERICA.

PROBIDAD

Probidad es en el hombre lo que honestidad en la mujer. Si otros lo han dicho ya, vaya mi voto en su favor, y quede reforzado el principio con la opinión de muchos; principio que no es sino mandamiento de la ley de Dios cubierto con la vestidura de la sociedad humana. Non furtum facies, rezan las tablas de la ley; no robarás. El que roba quebranta, pues, un mandamiento e incurre en la cólera divina. El Legislador no dice: no robarás a tu padre, ni a tu madre; no robarás a tu hermano; no robarás a tu prójimo. Dice: No robarás; esto es, no robarás a nadie, ni a tu padre, ni a tu madre, ni a tu prójimo, ni al Estado. Robar a la nación es robar a todos: el que la roba es dos, cuatro, diez veces ladrón: roba al que ara y siembra; roba al que empuña el hacha y acomete el yunque; roba al que se une al trabajo común con el alma puesta en su pincel; roba al agricultor, al artesano, al artista; roba al grande; roba al chico. Todos son contribuyentes del Estado; el que roba al Estado a todos roba, y todos deben perseguirle por derecho propio y por derecho público.

Juan MONTALVO.

Otros libros importantes

de la Librería de HISPANO-AMERICA

Con pasta:

Le Bon, Las opiniones y las creencias, \$ 1.90; Guerra Junqueiro, Patria, 2.00; Dumas, La hija del Regente, 2.50; Gómez Carrillo, La sombra de la Esfinge, 2.25; Lagerloff, El carretero de la muerte, 2.00; Jardines de Francia (traducciones de E. González Martínez), 2.00; Mantegazza, El siglo hipócrito, 1.75; Ugarte, Las ingenuas, 1.50; Gourmont, Colores, 2.00; Zamacóis, Años de miseria, 2.00; Huysmans, Al revés, 2.00; Huysmans, A lo lejos, 2.00; Frapié, La proscrita, 2.00; Bourget, El crepúsculo de los dioses, 2.00; Barbusse, El infierno, 2.00;

Rústica:

Blasco Ibañez, En el país del Arte, \$ 1.75; Gener, Servet, 1.00; Gorki, Mis confesiones, 1.00; Gourmont, Física del amor, 1.00; Homero, Odisea, 1.75; Gourmont, El sueño de una mujer, 1.25; Maseras, En América Meridional, 1.00; Geniant, Aventuras de un joven corsario, 1.30; Charlieu, El lobo negro, 1.30; Poirier, La tragedia del correo de Lyon, 1.30.

forma la cuestión, que todos vieron la justicia de sus conclusiones, y se pusieron de su lado para apoyarla. El doctor Paul Appell, rector de la Universidad de París, que se hallaba sentado a mi lado, se inclinó hacia mí y me dijo al oído:

—Hé aquí el ejemplo más espléndido del feminismo francés: una mujer no puede votar, pero puede obtener los votos de todos.

Ocurrencias

—Hay hombres cuyo contacto imbeciliza. Te pones a hablar con ellos; y de pronto, zás: te sorprendes a tí mismo diciendo necedades.

—El gran periodismo moderno es burdelario: en él hay sitio para todas las doctrinas, con tal de que paguen.

—En nuestra sociedad católica hace mucho que el matrimonio dejó de ser un sacramento para convertirse en una nota social. De ahí la importancia que tienen el velo de la novia, el chaqué del novio y la vestimenta del cura.

—El hilo se asomó por el ojo de la aguja e hinchándose cuanto pudo, gritó:

—¡Cara ba y quieren que yo pase por este agujerito!—H. LABORDE.

Un libro notable:

D'Halmar, *La sombra del humo en el espejo*, \$ 2.50.

Librería de HISPANO-AMERICA.

Libros de grandes autores

llegados últimamente a la LIBRERÍA DE HISPANO-AMÉRICA.

Deschanel, Las cortesanas griegas, \$ 1.75; Heine, Cancionero, 2.00; Saint Beuve, La mujer y el amor, Grandes cantores de la naturaleza, Grandes testigos de la Revolución, cju. 2.00; Darío, Sus mejores cuentos y sus mejores cantos, 2.50; Gutiérrez Nájera, Sus mejores poesías, 2.50; Guillén, La linterna de Diógenes, 2.25; Freyre, Castalia bárbara, 1.75; Montalvo, Mercurial Eclesiástica, 2.25; Calle, Leyendas del tiempo heroico, 2.25; Calle, Leyendas históricas de América, 2.25.

Eca de Queiroz, París, 1.80; Cartas de Inglaterra, 1.50; Houssaye, Las grandes damas, 1.80; Heine, Literatura alemana, 1.80; Hauptmann, Miguel Kramer, 1.00; Toehffer, La biblioteca de mi tío, 1.00; Dostoyewski, Nietotcka Nesvanova, 2.25; Nervo, Elevación—Plenitud, 2.25; Díaz Rodríguez, Sangre patricia, 2.25; Gorki, El maleficio de la hembra, 1.75; Gómez de la Serna, El gran hotel, 2.00; Houssaye, Trágica aventura en un baile de máscaras, 2.00; Romero García, Peonía, 2.00; Hoyos y Vinent, La pasión, la sangre y el mar, 1.80; Nessi, Hogueras en la noche, 1.50; Grau, La redención de Judas, 1.50; Oscar Wilde, La decadencia de la mentira, 2.00.

Chejov, La cerilla sueca, 1.90; Historia de una anguila, 1.90; Shakespeare, Noche de epifanía, 1.00; Bunin, Primer amor, 0.50; Kuprin, Alma esclava, 0.50; Hearn, El romance de la vía Láctea, 2.00; Duhamel, Confesión de media noche, 1.90; Francis Jammes, Rosario al sol, 2.25; Mann, La muerte en Venecia, 2.25; Jammes, Del toque de alba al toque de oración, 2.25; Ballantyne, La isla de coral, 2.00; Gerard, El matador de leones, 2.00; Guy de Chantepleure, El azar y el amor, pasta de lujo, 2.50; Coppée, Pecado de juventud, pasta de lujo, 3.00; Gourmont, Historias mágicas, 2.25; Puche, Corazón de la noche, 1.50; Verlaine, Memorias de un viudo, 2.25; Hamsun, Tierra nueva, 2.25; Hamsun, Soñadores, 1.70; López Moya, Hazañas de Vedrines, 0.75; Fantasma del Mar del Norte, 0.75; Tragedia en los aires, 0.75.

La intuición

No consiste solamente en mirar dentro de nosotros mismos, sino más aún, en apartar los obstáculos que dentro de la misma conciencia, aunque en su parte por decirlo así superficial y externa, nos obstruyen el paso. Cuando hacemos uso de la introspección, esto significa que realizamos como un desdoblamiento de nuestro yo; por una parte somos objeto observado, por otra parte sujeto que observa. Al realizar, empero, este desdoblamiento, no purificamos por entero la conciencia de toda ajena inmixión. La parte del yo que hace el papel de sujeto se prepara en cierto modo inconsciente para hacer ese papel, se cala las gafas para la observación, se provee de conceptos hechos, o más simplemente se aleja de la otra parte, de la que ha de ser observada, como para buscar fuera el punto de vista más propicio. Pero entonces es bien evidente que destruimos la posibilidad de la intuición. La introspección, al fraccionar la conciencia en dos trozos, uno que mira y otro que es mirado, realiza una operación que enturbia y falsea la conciencia pura, no solamente porque la fracciona, sino porque al fraccionarla toma la otra parte una visión exterior, por tanto falsea y mediatizada. La intuición de la conciencia deberá ser, por tanto, un esfuerzo que

se descomponga en dos momentos: Primero, apartar los velos que en la misma conciencia encubren su fondo, su interioridad, romper la cáscara de la conciencia. Segundo: concretar la conciencia sobre sí misma, sin desdoblamiento...

H BERGON.

Nuestros buenos Agentes

(Viene del número anterior)

XXXIX.—Lic. Eusebio Morales, U-sulután, El Salvador.

XL.—Don Marcos Gómez N.—San Salvador.

XLI.—Don F. Rodríguez.—Trujillo.
(Continuará en el próximo número).

Cuatro hermosos volúmenes llegados a la Librería de HISPANO-AMÉRICA

1. *La mujer en el arte*, por Carmela Eulate, \$ 2.50.
2. *La mujer en la Historia*, por Carmela Eulate, \$ 3.00.
3. *El origen de la vida*, por J. M. Pargame, \$ 2.50.
4. *Historia del descubrimiento del Océano Pacífico*, por Ruiz de Obregón, \$ 1.50.

Del Diario de un poeta

Versión de César Comet.

Una frase.—Los irlandeses tienen fama de ser muy espirituales. Uno de ellos, en Roma, cayó de rodillas ante una estatua de Júpiter, y exclamó: ---¡Oh Júpiter! Si logras de nuevo el Poder, acuérdate de que te he sido fiel en la adversidad.

Rasgo interesante.—El señor de X... sabía muy bien que su mujer tenía un amante. Pero las cosas pasaban con cierta sombra de decencia y se callaba.

Una noche, el señor X... entró en casa de ella, lo que no hacía nunca desde hacía cinco años.

Ella se extrañó. El señor X... le dijo: —Permaneced en el lecho. Pasaré la noche leyendo en esta butaca. Sé que lo desearís así y yo sólo vengo por despistar a la gente.

El 9 Thermidor.—El 8 murió Andrés de Chénier (Thiers). Hubo una lucha entre la Convención y el Consejo. Herriot quería hacer fuego. La negativa de los cañoneros fijó la suerte del 9 Thermidor. Si un cañonero hubiese aproximado su mecha, la paz del mundo habría cambiado.

11 de agosto de 1830.—No se habla de los oficiales de la Guardia que han tenido nobles rasgos de valentía. Un teniente del Sexto, que hab'ía recibido orden de hacer fuego, se negó a ello porque la calle se encontraba llena de mujeres y niños. El coronel reiteró la orden y lo amenazó con arrestarle. El oficial sacó su pistola y se destrozó el cráneo.

Carta de lord Byron.—Lord Byron recibió, al día siguiente de su casamiento, una carta del señor Davis, quién le preguntaba cómo había pasado la noche.

Lord Byron contestó:

«A eso de las cuatro de la mañana me desperté. El fuego iluminaba las cortinas carmesíes de mi lecho, y creí hallarme en el infierno. Palpé lo que tenía a mi lado y ví que la cosa era todavía peor porque estaba casado.»

Ni amor ni odio.—Desde mi infancia nunca he comprendido por qué se dice: ---¿Ama usted o nó al emperador...? ¿A Luis XIII, a Carlos X, a Luis Felipe...?

No se debe sentir amor ni odio hacia los hombres que gobiernan. Sólo debe sentirse hacia ellos los sentimientos que cada uno experimentaría hacia su cochero: conduce bien o conduce mal el coche, y eso es todo. La nación le retiene o le despide—según las observaciones que hace con sus propios ojos.

ALFREDO DE VIGNY.

Extractos hechos para ARIEL
por GASPARD DE LA NOCHE.

Librería de HISPANO-AMERICA

de Froylán TURCIOS.--Teléfono N° 64.

Las grandes novelas:

Tharaud, Servidumbre de amor, \$ 2.00; Dingley, El ilustre escritor, 1.75; L'Isle-Adam, La Eva futura, 2.50; Eca de Queiroz, El señor Diablo, 2.25; Pirandello, El difunto Matías Pascal, 2.40; Galsworthy, Flor sombría, 2.25; Regnier, Una boda por amor, 2.00; Rodenbach, En destierro, 2.20; Andreiev, La risa roja, 2.20; Willy, Querido, 2.00; Apollinaire, El poeta asesinado, 2.25; Vivanti, Los devoradores, 2 tomos, 3.50; Proust, Por el camino de Swaun, 2 tomos, 4.00; Larbaud, Fermina Márquez, 2.00; Clermont, Laura, 2.25; Hardy, La bien amada, 2.50; Mann, Diana, 2.25; Schnitzler, Morir, 2.00; Henry, Picaresca sentimental, 2.00; Bennet, La viuda del balcón, 2.00; Enterrado en vida, 2.00; Heltai, Family Hotel, 2.00; Manuel VII, 1.80; Courtaline, Boubouroche, 1.60; Bourget, Los rodeos del corazón, 2.00; Auburtin, Un vaso con peces de oro, 1.80; Mikszath, Gente de rumbo, 1.80.

Interesantes volúmenes:

Wells, Rusia en las tinieblas, 2.00; Malone, La República rusa, 1.50; La guerra moderna según el Estado Mayor alemán, 1.50; Juarros, El momento de la muerte, 2.00; Boada, Estenografía, \$ 0.80.

Más libros amenos y útiles:

Mattheros, Viaje a Sierra Leona, 1.50; Enseñat, Las sorpresas del matrimonio, 1.75; La confesión de un cura, 1.75; Engerrand, Las razas humanas, 1.75; Baselgas, Educación del amor, 1.50; Grave, Aventuras de Nono, 1.60; Mary, Un matrimonio de confianza, 1.60; Urales, Sembrando flores, 1.60; Bessedé, Lo que todos deberían saber, 1.60; Zamacois, Al remo, 1.75; Noel, Los frailes de San Benito, 1.50; Bennet, La viuda del balcón, 1.90; Domenech, El cocinero americano, 1.75; Guido de Verona, Inmortalicemos la vida, 2.00; Quevedo, Su prosa más festiva y sus versos más chistosos, 2.25; Salvador, Clave matrimonial, 1.70; Proudhon, La pornocracia, 1.75; Valle-Inclán, Jardín novelesco, 1.60; Feuillet, Un matrimonio del gran mundo, 1.60; Carnegie, El A. B. C. del dinero, 1.60.

Catecismos del agricultor y del ganadero a \$ 0.50 cada uno:

Sama, La predicción del tiempo en Agricultura; Vásquez, Cultivo del tabaco; Azcona, Formu-

lario de Terapéutica vegetal; Trigo, La colmena y sus accesorios; Calderón, El gallinero: modelos y construcción; Montejo, Cubación artificial de gallinas; Rueda, Plantaciones y marcos; Galiano, Crecimiento de los vegetales.

Volúmenes excepcionales:

Zoroastro, El Zend Avesta, pasta fina, 2.50; Delanne, La voz de los muertos, pasta fina, 2.50; Blavatsky, La doctrina secreta, pasta fina, 2.50; D'Oliet, El génesis de Moisés, 1.90.

Los grandes maestros de la pintura en España:

Volúmenes con 60 reproducciones de sus mejores cuadros:

Murillo, Ribera, El Greco, Velásquez, Goya, Zurbarán. Mujeres célebres por célebres artistas. Hombres célebres por célebres artistas. A 1.50 cada tomo.

La novela rosa:

Ardel, Sola, La señorita Orliiss; Le Maire, El sueño de Antonia, El novio desconocido; Ruck, La muchacha que se declaró, La simpática Arabela; Alciete, La novela de Maddy; Lichtenberger, La hermanita de Trot; Barclay, Al séptimo día; Blandy, La hermana menor; Brada, Desaparecido; Wharton, La soñada aventura; Bourget, Las dos hermanas. A \$ 0.90 cada volumen.

Obras que acaban de llegar:

Cervantes, Don Quijote, cartoné, \$ 5.50 y 4.00; en tela, 6.50; en cuero, 4.50; Diccionario de la Lengua Castellana, 3.50; Vogué, Juan de Agreve, 2.25; Lytton, Los últimos días de Pompeya, 1.75; Prevost, Los ángeles guardianes, 2.00; El otoño de una mujer, 2.00; Vírgenes a medias, 2.00.

Biblioteca de Pedagogía, Estética, Criminalología, etc., etc.

Cimbali, El derecho del más fuerte, 2 tomos, \$ 1.60; Rossi, El alma de la muchedumbre, 2 tomos, 1.60; Azcárate, Concepto de la Sociología, 0.80.

Obras trascendentales:

Vasielewski, Telepatía visión hipnótica y clarividencia, \$ 2.00; Jamarck, Personajes bíblicos, 2.25; Katie King (Historia de sus apariciones), 2.00; Rull, La vida en ultratumba, 2.00; Sand, Espiridión, 1.75.

Librería de HISPANO-AMERICA

Obras maestras al alcance de los niños.—Declaradas de utilidad pública por Real Orden de 29 de julio de 1912 (España):

Elegantes volúmenes ilustrados con pastas finas.—Tomos grandes a

\$ 2.25 cada uno.

1. *Historia de Colón*, por Gladys Imlahc.
2. *Hernán Cortés*, por García.
3. *Francisco Pizarro*, por García.
4. *El Gran Capitán*, " "
5. *Las Cruzadas*, por Kelman.
6. *Cabeza de Vaca*, por García.
7. *El Cano*, " "

A \$ 1.60 cada volumen.

1. *Historias de Shakespeare*, explicadas a los niños por Jeannie Lang.
2. *Historias de Wagner*, explicadas a los niños por C. E. Smith.
3. *Cuentos de Edgar Poe*, relatados a los niños por Manuel Vallvé.
4. *Historias de Goethe*, relatadas a los niños por María Luz Morales.
5. *Cuentos de Hoffmann*, relatados a los niños por Manuel Vallvé.
6. *Más Historias de Shakespeare*, relatadas a los niños por Jeannie Lang.
7. *Historias de Schiller*, relatadas a los niños por María Luz Morales.
8. *Hazañas del Cid Campeador*, relatadas a los niños por María Luz Morales.
9. *La Canción de Rolando*, por Marshall, versión española de Vallvé.
10. *Aventuras de Robinson Crusoe*, relatadas a los niños por Jeannie Lang.
11. *Fábulas de Esopo*, relatadas a los niños con ilustraciones de A. Saló.
12. *La Divina Comedia*, explicada por Mary Macgregor.
13. *La Iliada*, relatada por Jeannie Lang.
14. *La Eneida*, relatada por Vallvé.
15. *La Odisea*, " "
16. *El Paraíso perdido*, relatada por Vallvé.
17. *Los héroes*, relatada por Macgregor.
18. *Los Luisiados*, por Vallvé.
19. *Guillermo Tell*, por Gloag.
20. *La Aruucana*, por Albert.
21. *Orlando Furioso*, por Albert.
22. *El Cántico de Navidad*, por Segrelles.
23. *La gitamilla*, por Segrelles.
24. *Cuentos de Grimm*, por Vallvé.
25. *Los caballeros de la Tabla Redonda*, por Vallvé.
26. *Historias de Andersen*, por Macgregor.
27. *Ivanhoe*, por Vallvé.
28. *Viajes de Gulliver*, por Lanh.
29. *Historias de Chaucer*, por Kelman.
30. *Cuentos de la Alhambra*, por Vallvé.
31. *La cabaña del Tío Tomás*, por Marshall.
32. *La Infancia de Francia*, por Ecopet.

A \$ 1.50

33. *Aventuras de Don Quijote*.

Obras llegadas por el último correo

Atkinson, Quiere y podrás, pasta, \$ 2.25; Vogné, Juan de Agreve, 2.00; Villaespesa, Tierra de encanto, pasta, 2.00; Bounat, Jacinta Ruiz, 1.90; Bordeaux. Una mejer honrada, 1.75; Pedro Mata, Corazones sin rumbo, 2.25; Atamira, Ideario político, 1.50; Florence Warden, La fortuna de Doña, 0.80; Meirs, La mano fantasma, 1.25; Meirs, El ópalo trágico, 1.25; Theuriet, Montaraz, 1.75; Uchard, Mi tío Barbassou, 2.25; Coulomb, Cuando elige el corazón, 1.60; Woestyn, La cajita de bombones, 0.90; Valera, Juanita la Larga, 2.00; L'Isle-Adam, Nuevos cuentos crueles, 2.00; Azorín, Antonio Azorín, 1.60; L'Isle-Adam, La Eva futura, 2.00; Balzac, Juana la pálida, 2.00; Wilson, La paz mundial, 2.00; Conan-Doyle, Un escándalo en Bohemia, 1.25; Dhammah, 0.75; Tolstoy, Cuentos y fábulas, 0.75; Zeyer, tres leyendas sobre el Crucifijo, 1.00; Hugo, Memorias de un rebelde, 0.90; Bikelas, La hermana fea, 1.00; Andreiev, Hacia las estrellas, 1.50; El océano, 1.75; Orzesko, El canto interrumpido, 1.00; Dostoiewsky, Alma infantil, 0.80; Wilson, América por la Libertad, 1.00; Lagerloff, Leyendas de Cristo, 1.75; Musset, Poesías, 0.75; Poesías líricas alemanas, 0.75; Iriarte y Samaniego, Fábulas, 0.75; Voltaire, Sueño de Platón, 0.75; Scott, El enano negro, 0.75; Verdagner, Diario de un peregrino a la Tierra Santa, 0.75; Lavergne, La chacha, 1.60; Woestyn, El secreto de un vals, 1.00; Ruskin, La Biblia de Amiens, 1.50; Luie G. Urbina, Estampas viejas, 1.90; Harte, El monte del diablo, 1.90; Claretie, Mujeres de rapiña, 1.25; Rigberg, El último ateniense, 1.50; Tinsseau, Mi prima Rosina, 1.50; Meirs, El antro espantoso, 1.50; Kistemaekers, Dupont, chafeur, 1.50; Guilmain, El divino instante, 1.25; Las perversiones de Toto, 0.75; Frou-Frou, 0.75; Pedro Mata, El misterio de los ojos claros, 1.75; Antología de poetas americanos, 2.00; Juan Verga, Eros, 2.00; Deledda, El camino del mal, 2.00; Larreta, La gloria de don Ramiro, 2.50; Villaespesa, La ciudad de los ópalos, 1.50; Zamacois, Noche de bodas, 1.80; Tinkay, 2.00; Bourget, Dramas de familia, pasta fina, 3.00; Lavedan, Nuestras hermanas, 1.50; Lichtenberger, Minnie, 1.50; Rod, El silencio, 1.50; Tolstoy, El cupón falso, Twain, Tow Sawyer, 1.50. Harris, El espada Montes, 1.50; Ruyra, Jacobé, 1.50; Mistral, Nerto, 1.50; Voltaire, Cuentos escogidos, pasta, 2.00; Merimée, Las brujas españolas, pasta, 2.00; Strindberg, El viaje de Pedro el afortunado, pasta, 2.00; Turguef, Asia, 0.75; Fausto, 0.75; Kistemaekers, El relevo galante, 1.60; Nietzsche, Epistolario inédito, 2.25; Kingston, A lo largo del Amazonas, 2 tomos, 4.00; Coulevain, Nobleza americana, 2.25; Marlitt, Barba azul, pasta, 2.25; Craven, El sacrificio de Florángel, 2.25; Florángel, 2.25; Lamartine, Flor de lis, 2.25; Saintine, Picciola, 2.25; Pitigrilli, La virgen de 18 quilates, pasta, 2.50; Mamíferos de lujo, 2.25; Cocaina, 2.50; Los mismos, rústica, 1.90; Corra, Los bebedores de sangre, pasta, 2.25; rústica, 1.90; El toro, pasta, 2.25; Hessler, El auto y su manejo, pasta, 2.00; El jardín de los poetas, pasta lujo, 2.50; Gallardo, ¿Cómo debo conducirme en sociedad?, 2.00; Champol, La luna roja, pasta, 2.50; Chantepleure, El azar y el amor, pasta, 2.25; Zorrilla de San Martín, Tabaré, 2.00; Vásquez, Yepes, Catecismo de cultura cívica, 2.00; Gibert, ¿Quiere usted jugar al foot-ball?, 0.75; Lobato, El comprador de haciendas, 0.80; Richet, Lo que deben saber todas las mujeres, 1.75.

Librería de HISPANO-AMERICA.

Librería de HISPANO-AMERICA,

de Froylán TURCIOS.

Esquina Casa Streber. Teléfono N° 64.

Obras de los mejores autores, antiguos y modernos.
Precios económicos, al alcance de todos.

Véanse las listas publicadas en este quincenario.

Colecciones de *ESTINGE*, 45 números, \$ 5.00; y de *HISPANO-AMERICA*, 30 números, \$ 4.00.

Se despachan pedidos de los departamentos, remitiendo adelantado su valor y el del porte postal.

LIBRERIA DE HISPANO-AMERICA

Casa Streber.-Esquina frente a la casa Köhncke.-

- Teléfono N° 64. -

Módicos precios al alcance de todos

Libros llegados por los últimos correos, que se venden casi a principal y costo

En rústica y en grandes tomos de pastas elegantes:

Esquilo, Tragedias, \$ 4.00; *Goethe*, Fausto, 4,00; *Platón*, Diálogos 3 tomos, 12,00; *Eurípides*, Tragedias, 4,00; *Plotino*, Eneidas, 3,00; *Tolstoi*, Cuentos, 4,00; *Rivera*, Virreinato de la Nueva España, 4,00; *Evangelios*, 4,00; *Lugo Viña*, Un internacionalista, 1,50; *Ramos Mejía*, Rosas y el Dr. Francia, 2,00; *Pereyra*, Solano López y la guerra del Paraguay, 2,00; *Humboldt* en América, 2,00; 1,75; *Mansilla*, Rosas, pasta, 2,25; *Uyarte*, Destino de un continente, 2,00; *Blanco-Fomboni*, Bolívar pintado por sí mismo, pasta, 2,00; *Domingo*, La isla encadenada, 1,50; *Galibís*, Cronicón, 1,00; *Nuestro Teatro*, 1,00; *Maseras*, En América Meridional, *Martí*, En los Estados Unidos, 2,50; *Nuestra América*, 2 tomos, 4,00; *Rod*, Vida privada de Tessier, 1,25; *Palau*, Por donde se ve, 1,00; *Kierkegaard*, Prosas, 1,25; *Tolstoi*, Mi vida, 0,75; *Endara*, Ingenieros, 0,75; *Kempis*, Imitación de Cristo, ediciones de lujo, de 3,40, 4,00, 4,80, 3,50, 2,00, 1,75, 2,25 y 2,50; *Junemann*, Antología Universal, tomo grande pasta de lujo, 4,50; *Historia de la Literatura Española*, tomo grande pasta de lujo, 3,50; *Peña*, El libro de la actitud secreta, 2,50; *Wohlbrück*, Los Sukof, 2,00; *Boylesse*, El perfume de las islas Borromeas, 1,75; *Floresta* de sátiras, 3,00; *Antología de poetas chinos*, 3,00; *Dostoiéuski*, Tragedias obscuras, 1,25; *Gorostarru*, La cadena, 1,75; *Antología de poetas orientales*, 0,75; *Lagerlof*, El carretero de la muerte, 1,25; *Generosidad*, 0,50; *Iugrid*, 1,25; *Peter Nord*, 0,50; *Los esposos Gadsby*, 1,75; *Palau*, El hombre blanco, 1,25; *Bashkirseff*, Memorias, 1,00; *Mármol*, Amalia, 2 ts. pasta, 3,75; *San Martín*, El enigma de lo imposible, 0,75; *Strandberg*, Alma femenina, 0,75; *Collins*, ¿Señorita o señora?, 1,25; *Bretonne*, Amores de Nicolás, 1,00; *Cuentos turcos*, 0,75; *Dassouci*, Aventuras burlescas, 1,25; *Literatura escogida*, 1,00; *Aubé*, Rhesus, 0,50; *Vigny*, Diario de un poeta, 1,25; *Papini*, Historias inverosímiles, 1,25; *Hearn*, Fantasmas de la China, 1,50; *Madariaga*, Semblanzas, 1,25; *González Arrili*, La Venus Calchaquí, 1,25; *Las cien mejores poesías españolas*, 1,25; *Las cien mejores poesías alemanas*, 1,25; *Las cien mejores poesías portuguesas*, 1,25; *Las cien mejores poesías francesas*, 1,25; *Las cien mejores poesías inglesas*, 1,25; *Las cien mejores poesías italianas*, 1,25; *Jardines de Francia*, 1,50; *Martí* Versos, 1,00; *Murcia Monzel*, Fue así ... 1,00; *Gabriela Mistral*, Poesías, 0,75; *López Velarde*, El minutero, 1,75; *Manuel Machado*, El mal poema, 1,00; *Trilussa*, Poesías, 1,00; *Antología de poetas griegos*, 1,25; *Antología de li-*

teratura china, 1,25; *Torres Bodet*, Canciones, 1,25; *Montagne*, Poemas, 1,25; *J. R. Jiménez*, Jardines lejanos, 2,00; *Torre de marfil*, 1,50; *Ortiz de Montellano*, Avidez, 1,25; *Escarty*, Poemas del hombre, 1,00; *Libro del mar*, 0,75; *R. Lozano*, La alondra alucinada, 1,25; *Parnaso uruguayo*, 1,50; *Parnaso filipino*, 1,50; *Raúl Contreras*, Poesías, 1,00; *Vander-Biest*, Los ojos verdes, 1,50; *Lahoz*, Oro de ley, 1,25; *Quiroga*, Castilla romántica, 0,75; *Gurrero*, La fuente interior, 1,75; *Ivanovitch*, La ventana, 0,50; *Cardoza*, Luna Park, 0,25; *Mullol*, El tramo del dolor, 0,50; *Frete*, Cauces profundos, 0,75; *Entralgo*, Perfiles, 1,00; *Chejov*, La sala número 6, 0,75; *Stael*, 10 años de destierro, 0,50; *Kuprin*, El Dios implacable, 0,75; *Herzeg*, Las hermanas, 0,75; *Andreiev*, Días ire, 0,75; *Los espectros*, 0,75; *Chmelev*, El camarero, 0,75; *Korolenka*, El día del juicio, 0,75; *Stenderu*, Señorita de la Seglier, 0,75; *Bruschelli*, Angel femenino, 1,00; *Vaz-Ferreira*, Reacciones, 0,50; *Gibran*, El loco, 0,50; *Urcia*, Florilegio, 0,50; *Lira*, Cuentos de mi tía Panchita, 0,75; *Brenes Mesa*, Pastorales y Jacintos, 0,75; *La casa del Greco* (pintura), 1,00; *Chacón y Calvo*, Ensayos, 0,75; *Torres Riaseco*, Walt Whitman, 0,50; *D'Ors*, Aprendizaje de heroísmo, 0,50; *Furona*, Emerson, 0,50; *Con el eslabón*, 2 tomos, 1,00; *Lecturas*, 0,50; *Tagore*, Ejemplos, 0,50; *Moreno Villa*, Florilegio, 0,50; *Cervantes en Costa Rica*, 0,50; *Gide*, Oscar Wilde, 0,50; *Almafuerte*, El misionero, 0,50; *Ciana Valdés Roig*, La fuente sonora, 0,30; *Méndez Pivas*, Madrigales, 0,75; *France*, Jardín de Epicuro, 1,25; *Billard*, El hijo de Napoleón, 1,00; *Palma*, Coloniaje romántico, 0,50; *Heine*, Poesías, 0,75; *Verlaine*, Poesías, 0,75; *Leopardi*, Poesías, 0,75; *Shelley*, Poesías, 0,75; *Musset*, Poesías, 0,75; *Novalis*, Poesías, 0,75; *Carducci*, Poesías, 0,75; *Dante*, Poesías, 0,75; *Tennyson*, Poesías, 0,75; *Morike*, Poesías, 0,75; *Nazariantz*, Poesías, 0,75; *Ibarbourou*, Poesías, 0,75; *D'Annunzio*, Poesías, 0,75; *Petofi*, Poesías, 0,75; *Antero de Quental*, Poesías, 0,75; *Holderlin*, Poesías, 0,75; *Omar Khayyam*, Poesías, 0,75; *Nietzsche*, Poesías, 0,75; *Chenier*, Poesías, 0,75; *Fort*, Poesías, 0,75; *Agustini*, Poesías, 0,75; *Gabriela Mistral*, Poesías, 0,75; *Eugenio de Castro*, Poesías, 0,75; *Poe*, Poesías, 0,75; *Dario*, Poesías, 0,75; *González Martínez*, Poesías, 0,75; *Marsch*, Poesías, 0,75; *Alcover*, Poesías, 0,75; *Wordsworth*, Poesías, 0,75; *Pascoas*, Poesías, 0,75; *Albert*, Poesías, 0,75; *Dostoiéuski*, Los muchachos, 1,00; *Flaubert*, La leyenda de San Julián, 0,75; *Hedens-*

tjerna, Caballo de oro, 0,50; *Jacobson*, Nogens, 0,50; *Höjffmann*, Aventuras, 1,50; *Horzog*, Fuente de juventud, 1,50; *Scarty*, Vidas, 1,00; *Azueta*, La mal hora, 0,50; *Marinetti*, Les mots en liborté futuristes, 0,50; *Buttler*, Building the American nation, pasta, 3,00; *Nueva guía de conversaciones modernas en francés y español*, 2,00; *Buchan*, Batalla del Somme, 0,50; *Zérega Emboua*, Le Symbolismo, 0,50; *Azueta*, Mala yerba, 0,75; *Maseras*, La obra lírica, 0,50; *Mendizábal*, La ética indígena, 0,25; *Estrada*, Los espejos, 0,30; *Plegaria del Sol*, 0,75; *Diaz Canedo*, Salá de retratos, 0,50; *Labarca*, Figuras de agitadores, 0,50; *Muna Lee*, Sea-Change, pasta, 1,25; *Navarro*, Corazón rebelde, 1,00; *Cámara*, Alma patricia, 2 tomos, 2,00; *Blásquez de Pedro*, Observaciones, 1,00; *Dario*, Opiniones, pasta, 2,25; *Merejkowski*, El 14 de diciembre, 1,75; *Daulet*, El sitio de París, 0,50; *Roldán*, La senda encantada, 1,50; *Wast*, El amor vencido, 0,75; *El vengador*, 0,75; *Fuente sellada*, 0,75; *Novia de vacaciones*, 0,75; *Schiller*, Cartas de amor, 0,75; *Hugo*, cartas de amor, 0,75; *Pustore*, En la quietud del valle, 0,75; *Carbonell*, Penafijos, 1,00; *Cestero*, El canto del e. 0,50; *Calderón*, Bajo la comba, 0,50; *Rodríguez María*, Juicios, 0,75; *Arévalo Martínez*, El señor Monitor, 1,25; *Masferrer*, Pensamientos y formas, 0,50; *Lino Argüello*, Versos, 1,00; *Avila*, El poeta egoísta, 0,50; *Gómez h.*, Filosofía de la Historia, 0,75; *González Zeledón*, La propia, 1,00; *Quesada*, De la vida que pasa, 0,75; *Martínez Nohasco*, Recatados amores, 0,25; *C. Rodríguez Cerna*, Mixco, 0,15; *De Ory*, Morillas, 0,50; *Iugones*, El problema feminista, 0,25; *Narraciones de Herodoto*, 0,25; *La muerte de Edith Cavell*, 0,75; *Almafuerte*, Evangélicas, 0,25; *Dos próceres*, 0,25; *Quesada*, De la guerra submarina, 0,25; *Merlos*, Apuntes sobre Gerardo Barrios, 0,25; *González*, Prosas de Chile, 0,25; *Carbonell*, Miguel Teurbe Tolón, 0,25; *Lira*, En una silla de ruedas, 0,50; *Pellico*, Mis prisiones, 1,25; *Fuenmayor*, Evocación pagana, 0,25; *Albertazzi*, Avendaño, Por los recodos, 0,25; *Libro rojo del Gobierno austro-húngaro*, 0,50; *Labra*, Política colonial, 0,75; *Cardoza*, Problemas sociales, 0,50; *Drago*, Farándula, 0,50; *C. Rodríguez Cerna*, Caravana, 0,50; *Corpeño*, Patria lírica, 0,25; *El pintor Sæturnino Herrán*, 2,00; *Almanaque Hispanoamericano*, 1916, 1917 1918, u 0,75; *El año en la mano*,

1918, 0.75; Almanaque Bailly-Bailliere, 0.50. C. de la Torriente, Actividades de la Liga de las Naciones, 2.50; La cuarta asamblea de las naciones, 1.50; Labor internacional, 1.50; Relaciones de Cuba y los Estados Unidos, 0.25. Wilde, Intenciones, 1.50; El retrato de Dorian Grey, 1.50; La casa de las granadas, 1.50; Una mujer sin importancia, 0.50. L'Isle A Nuevos cuentos, 1.75; La Eva Futura, 1.75. D'Annunzio, La ciudad muerta, 1.50. Buttler, El significado de la educación, pasta, 3.00. Docteur, Magnetismo y sugestión, 1.00. Caso, ensayos críticos y polémicos, 1.00. Terreros, Historia sintética del arte colonial, 1.00.

Librería de HISPANO-AMERICA

Doce novelas selectas de grandes autores:

Bourget, Anomalías, \$ 2.25;
" Némesis, 2.50
Bazin, El abandonado, 2.50
Rosny, Vamireh, 2.00
Margueritte, Pascual Gelasie, 2.00
Boylesve, El perfume de las Islas Borromeas, 2.50
La lección de amor en un parque, 2.50
Barbusse, El infierno, 2.25
Miomandre, El ingenuo, 2.00
Miriam Harry, Siona entre los bárbaros, 2.50
" " La señora Jardincito, 2.50
Pierre Louys, Afrodita, 2.50

Librería de HISPANO-AMERICA

Obras recién llegadas:

Pargame, El origen de la vida, \$ 2.00
Palasi, Gramática Castellana, 1.25
H. George, Un filósofo perplejo, 2 tomos, 1.25
Edmund, Catecismo de la Ciencia, 1.00
Kempis, Imitación de Cristo en 10 ediciones diversas.
Lasalde, 1r. Libro de Lectura, \$ 1.00
" 2º " " " 1.50
" 3r. " " " 2.00
Schützler, Método para aprender el inglés, \$ 2.50
Spillman, Expedición a Nicaragua, \$ 1.50

80 Libros interesantes

llegados por el último correo a la Librería de HISPANO-AMERICA

Margueritte, La flaqueza humana, \$ 2.00; *Maeterlinck*, El gran secreto, 1.80; *Shakespeare*, Macbeth.—Troilo y Crésida, 1.70; *Hamlet*, 1.00; La tragedia de Macbeth, 1. ; *Julio César*.—Antonio y Cleopatra, 1.70; *Bourget*, Un santo, 1.70; *Verlaine*, Confesiones, 2.00; *Luisa Leclercq*, 2.00; *Valle Inclán*, La media noche, 0.75; *Marcel Prevost*, El escorpión, 2.00; *Camila Pert*, Relaciones culpables, 2.00; *Los amores perversos*, 2.00; *De la Serna*, Senos, 0.80; *Conan Doyle*, El valle del terror, 2.00; *Jorge Isaacs*, Poesías completas, 2.00; *Theuriet*, El galán de la gobernadora, 1.80; *France*, La rebelión de los ángeles, 2; *Gourmont*, El peregrino del silencio, 2.00; *Hagaar*, El collar de Wanderer, 1.80; *Rachilde*, Torre de amor, 2.00; *Droz*, Papá, mamá y el niño, 1.75; *Lamartine*, Graziella, 1.50; *Rafael*, 1.50; *Bazis*, El ánade azul, 2.00; *Hoyos y Vinent*, El secreto de la vida y de la muerte, 2.00; *Víctor Hugo*, Con tinta roja, 1.50; *Bazin*, La alquería de Champ dolent, 2.00; *Pierre Louys*, Afrodita, 2.50; *Isaacs*, María, 3.00; *Mistral*, Mireya, 3.00; *Heimant*, Historia de un hijo de rey, 3.00; *Hoyos y Vinent*, Bestezuella de amor, 1.80; *Wilde*, Un marido ideal, 1.50; *Musset*; El lunar, 1.50; *Lavedan*, Su majestad, 1.50; Clásicos griegos: *Esquilo*, Sófocles, Eurípides, 2.50; *Lermontoff*, Un héroe de nuestro tiempo, 2.00; *Turgueneff*, Remanso de paz, 2.00; *D'Halmar*, Nirvana, 2.25; *Rolland*, Por encima de las

pasiones, 1.75; *Rodenbach*, En destierro, 2.25; *Sand*, Los maestros músicos, 1.75; *Tinayre*, La sombra del amor, 2.00; *Vogüe*, El amo del mar, 1.80; *Wilde*, Vera o los nihilistas, 1.90; *Vigny*, Una orgía de sangre, 1.75; *Willy*, Un espejo, 1.75; La novela de un joven hermoso, 1.90; La querida del príncipe Juan, 1.90; *Pequaña vestal*, 1.75; *Historia sombría*, 1.90; *Un viejo verde*, 1.90; *Pimprenette*, 1.50; *Ledos*, tapicero, 1.50; *Miomandre*, Las huronas, 1.75; *Mirbeau*, Memorias de una doncella, 1.70; *Gómez de la Serna*, Muestuario, 2.00; *Jack London*, La peste escarlata, 1.70; *Faguet*, Paulina Bonaparte la sensual, 2.00; *De la Serna* El circo, 1.00; *Dumas*, La mujer del collar de terciopelo, 1.50; *Dumas hijo*, La dama de las camelias, 1.75; *Elola*, La prima Juana, 2 tomos, 2.00; *Vigny*, Cinq-Mars, 2 tomos, 3.00; *Taine*, Los filósofos del siglo XIX, 1.50; *Ciro Bayo*, Los caballeros del Dorado, 1.75; *Gautier*, La lucha contra el destino, 1.75; *Greville*, Un crimen, 1.00; *Juan Montalvo*, Narraciones, 1.50; *Maupassant*, Pedro y Juan, 2.00; *Heine*, Leyenda 1.00; *Erckman Chatrian*, Posada de los tres ahorcados, 0.90; *Hoyos y Vinent*, El crimen del fauno, 0.80; *La atroz aventura*, 1.25; *Chatrian*, Cuentos de los Vosgos, 0.50; *Barbusse*, Los ojos se abren, 1.90; *Tagore*, Jardinitos, 0.75; *Elola*, Corazones bravíos, 0.70; *Iglesias Hermida* La tragedia de la hélice, 0.50; *Quevedo*, Manojito de picardías, 3 tomos, 3.00.

LIBROS EXTRAORDINARIOS:

Shakespeare, El rey Ricardo II, 0.50.
" La vida y la muerte del rey Juan, 0.50.
Musset, Confesión de un hijo del siglo, 1.00.
Nerval, Aurelia, 0.50.
" Noches de octubre, 0.50.
" La mano encantada, 0.50.
Bunin, Una aldea, 0.80
" En el campo, 0.50.
" El maestro, 0.50.
" Primer amor, 0.50.
Kuprin, Hacia la gloria, 0.50.
Dostoiewski, Los endemoniados, 3 tomos, 3.00.
Thackeray, Compañeras del hombre, 1.50.

Volúmenes escogidos llegados por el último correo

Bertrand, La llamada del suelo, \$ 2.25
Vani, La parodia del amor, 2.25.
Hermant, El cetro, 2.25.
Frappa, Bajo la mirada de los dioses, 2.25
Fischet, El amante de la señora Dubois, 2.00.
Puccini, La virgen y la mundana, 2.25.
Manuel Ugarte, El crimen de las máscaras, 2.00.
D'Artois, Por los senderos del amor, 2.00.
Debel, Por una gota de sangre, 2.00.

Acaban de llegar:

Malot, Aventuras de Kalbris, \$ 1.50
Ardel, Corazón de escéptico, 1.50.
Stevenson, Aventuras de Balfour, 1.75.
Gerard, El matador de leones, 2.00.
Bajer, El hambre insaciable, 2.00.
Marcela Vionix, La arrepentida, 1.50
Bazin, Los Oberlé, 2.00.
Blanco-Fombona, La espada del samuray, 2.50.
Répide, Fatalidad, 1.50.

Volúmenes escogidos que acaban de llegar a la Librería de HISPANO-AMERICA

A DOS PESOS CINCUENTA CENTAVOS CADA UNO:

Myriam Harry, Siona entre los bárbaros, La muchachita de Jerusalén, Mujercitas; Pierre Louys, Afrodita; Vanni, La parodia del amor; Bazin, El abandonado; Bourget, El justiciero, Némesis; Boylesve, La lección de amor en un parque; Regnier, La antifisbena; Margueritte, Amantes; Frapié, La proscrita; Rosny, Marta Baraquin.

A DOS PESOS VEINTICINCO CENTAVOS:

Barbusse, El infierno; Hermant, Trenes de lujo; Regnier, Romana Mirmault; Jaloux, Humos en el campo; Tinayre, La sombra del amor; Regnier, El pasado viviente; Dumur, El carnicero de Verdún, A París; Bertrand, La llamada del suelo; Hermant, El carro del Estado; Duvernois, El marido de la modista; Puccini, La virgen y la mundana; Reboux, El amante jovencito; Huysmans, Allí lejos; Frappa, Bajo la mirada de los dioses; Bourget, Anomalías; Hermant, La famosa comediante; Bertrand, La tormenta sobre el jardín de Cár dido; Tinayre, La casa del pecado; Miomandre, El becerro de oro.

A DOS PESOS:

Miomandre, Escrito en el agua; Fischer, El amante de la señora Dubois; Hermant, La carrera; Montfort, La turca, El cetro; Böjer, El hambre insaciable; Rosny, Vamireh; Valmer, Los metecos; Margueritte, La tormenta, El emboscado; Gourmont, Un corazón virginal; Jaloux, Las sanguijuelas; Tinayre, La dulzura de vivir; Frapié, La figuranta.

A UN PESO CINCUENTA CENTAVOS:

Voltaire, La doncella; France, La cortesana de Alejandría; Ugarte, Visiones de España, El Arte y la Democracia; Le Rouge, Conspiración de los millonarios; Stewart, La vida íntima de los griegos y romano; Foster, El mundo de los microbios; Balfour, Historia de Europa; Hopton, Agricultura científica; Labrure, El polo ártico

Librería de HISPANO-AMERICA

Acaba de recibir:

- Saint-Beuve*, La mujer y el amor en la literatura francesa en el siglo XVII, 2.75
Grandes testigos de la Revolución Francesa, 2.00
Rodenbach, La ciudad de las aguas muertas, 1.50
Gautier, La lucha contra el destino, 1.80
Hamsun, El Redactor Lyngé, 1.80
Nervil, La mano embrujada, 1.80
De Vigny, Stelle, 1.80
Geijerstan, Historia de un hombre infeliz, 1.50
Tolstoi, Caudillo tártaro, 1.80
Kuprin, El duelo, 1.80
Carvalho, Príncipes del espíritu americano, 1.80
Chejov, Un duelo, 1.80
Jaimes Freyre, Castalia bárbara, 1.80
Herrera y Reissig, Las Pascuas del Tiempo, 1.80
Galdós, Toledo, 1.80
Blanco-Fombona, Cancionero del amor infeliz, 1.50
Grau, La redención de Judas, 1.50
Burvet, Cuentos breves, 1.75
Canisino Assens, Salomé en la literatura, 1.80
Révide, La lámpara de la fama, 1.80
" Fatalidad, 0.80
Tinnes, Los ídolos del Foro, 1.50 y 2.50

Librería de HISPANO-AMERICA

Obras selectas llegadas ayer:

- Duhamel*, Confesión de media noche, \$ 1.25.
" El funámbulo de mármol, 1.75.
Heurn, El romance de la vía-láctea, 1.75.
" Waidan, 1.50.
Cancela, tres relatos porteños, 1.75.
Schnitzler, Anatol, 1.25.
Tharaud, Un reino de Dios, 1.50.
Giacomo, Tres dramas, 1.50.
D'Ors, Oceanografía del tedio, 1.50.
Eichacker, El viaje a la nada, 1.75.
Colette, La casa de Claudina, 2.00.

Importante

La Administración de ARIEL des pachará inmediatamente, previo envío de su valor y el del porte postal, todos los pedidos que se le hagan de los departamentos, de las obras de la Librería de HISPANO-AMERICA, y de las colecciones de las revistas *Hispano-America* y *Esfluge*.

Librería de HISPANO-AMERICA

Obras selectas llegadas por el último correo:

PASTAS DE LUJO

- Schumacher,
El alma de Nelson, \$ 5.00
y Hamilton, 5.00
La Emperatriz Eugenia, 5.00
Karin Michaelis,
Don Juan moribundo, 2.25
Ludwig, *Diana*, 1.75
Rosner, *El rey*, 1.75
Delbrück, *El naufragio del transatlántico*, 2.00
Farmer, *César Napoleón Gaillard a la conquista de América*, 2.00
Benoit, *La Atlántida*, 2.50
El lago salado, 2.50
¡Olvidado!, 1.70
La castellana del Líbano, 2.50
Pierre Loti, *Aziyulé*, 2.00
Figuras y cosas que pasaron, 2.00
Pascuala Ivanovitch, 1.75
Fantasma de Oriente, 1.50
Jerome,
Tres ingleses en Alemania, 1.90
Gautier, *Avatur*, 1.50
Vinichenko, *La lucha*, 1.00
Wencker, *La inevitable guerra entre el Japón y América del Norte*, 1.80
Lazarevitch, *El patriarca*, 1.00
Pushkin, *La campesina disfrazada*, 0.80
zu, *La Rana Princesa*, 0.50
Nemcova, *El ave de fuego*, 0.50
Tolstoi, *El ahijado*, 0.50

Clásicos españoles lujosamente editados

Cada volumen vale \$ 2.00

Calderón de la Barca, El alcalde de Zalamea, La vida es sueño. Moreto, El desdén con el desdén. Zorrilla, Don Juan Tenorio. Lope de Vega, Fuente Ovejuna.

Librería de Hispano-América.

Libros trascendentales

Pitágoras, Su vida, sus símbolos, \$ 3.00; Serrano, Memorias de Filostrato, Damis y Apolonio de Tyana, 2.50; Leon Denis, En lo invisible, 4.00; Artazu, Marietta (páginas de ultratumba), 4.00; D'Espérance, Al país de las sombras, 4.00; Flammarión, La muerte, 1.50; Sinnet, El mundo oculto, 2 tomos, 6.00; Rull, La vida en ultratumba (revelaciones extraordinarias), 3.50; Sand, Espiridión, 2.00.

Librería de HISPANO-AMERICA.

Suscríbase a la REVISTA ARIEL.

Federico A. Smith CIRUJANO DENTISTA. De las facultades de Filadelfia y Honduras.—Horas: de 8 a 12 m. y de 2 a 5 p. m.—Dirección: Avenida Cervantes, frente a la Corte Suprema de Justicia.—Teléfono N° 248.	LIBROS DE LECTURA Los del Prof. Carlos Aguilar Pinel se venden en la <i>Librería de Hispano-América</i> .
--	---

Abrigos. Camas de hierro y bronce. Pieles. Sweaters para niños. Frazadas de lana y de algodón. Colchas blancas. Tapetes de plush, lino y algodón. Casimires ingleses. Donde
QUINCHON LEON & Co.

Farmacia La Salud del Dr. ENRIQUE VIVES MONJIL.
TEGUCIGALPA. -- C. A.
Establecimiento de Droguería y Farmacia. Importaciones directas de Drogas. Artículos Farmacéuticos, Quirúrgicos, de Perfumería. Jabones Medicinales. Especialidades en Medicinas Puras.

PABLO UHLER Y C^o	
Importadores	Exportadores
SUCURSALES: AMAPALA Y CHOLUTECA.	
Agencia Marítima en Amapala. Venden Cajas Registradoras NACIONAL. Compran café, cueros y pieles.	

Velas, Jabón y Aguarrás
de excelente calidad fabricados por LA ECONOMICA son los artículos preferidos por los consumidores, por su calidad sin rival y baratura. Obtuvieron mención honorífica y medallas en las Exposiciones Internacionales de Buffalo, 1901; San Francisco de California, 1915; y en La Nacional del Centenario, en Tegucigalpa, 1921. LA ECONOMICA, la más antigua y acreditada fábrica de la República, ofrece a Ud. magníficas utilidades por su alta economía en la compra de sus productos.

Preferencia lógica Nacionales y extranjeros, escrupulosos y de buen gusto, son nuestros clientes invariables porque nuestro servicio es el único higiénico, confortable y lujoso.
Barbería Americana
Frente al Banco de Honduras.—Con la misma Tarifa de las otras barberías.

Juan R. López Tela, San Pedro Sula, Siguatepeque. Honduras, Centro América. Importación, Exportación. Mercaderías en general. Productos del país. En conexión con la firma Laffite, López y Cía., de La Ceiba y Trujillo.

Dr. Alfredo Sagastume
Médico y Cirujano.
Nuevamente se pone a la orden de su apreciable clientela. Consultas gratis para los pobres. Clínica contigua a la Farmacia Centroamericana, bajos de la Casa Reina, Plaza de Dolores.

Dario Montes
Abogado y Notario
Atiende con actividad asuntos civiles y criminales. Cartula dentro y fuera de la capital. Acepta representaciones.
Se encarga de registros de Marcas de Fábricas y demás asuntos administrativos. Teléfono N° 29. Comayagüela.

Ramón Valladares
Médico y Cirujano
Consultas de 2 a 5 p. m.
Comayagüela.

Miguel Oquell Rodríguez
Abogado y Notario
Tegucigalpa.

Coronado García
Abogado y Notario
Dirección: Media cuadra al Sur de los Juzgados de Letras de lo Criminal. Tegucigalpa.

Sebastián García V.
Abogado y Notario
Ofrece sus servicios. Altos de La Hoya. Tegucigalpa.

Dr. Antonio Vidal M.
de la Facultad de Medicina de El Salvador
Ofrece sus servicios en todos los ramos de su profesión, dedicándose a la Medicina y Cirujía General, y especialmente a las enfermedades de niños y de las vías genitourinarias.
HORAS DE CONSULTA: De 1 a 4 p. m. Para obreros, de 7 a 8 de la noche. Consultas gratis a los pobres, los días viernes, de 1 a 2 p. m. Dirección: Avenida Cervantes. Casa que fue de don Cristóbal Prats. Teléfono N° 217.

Para los lectores departamentales
En la Librería de *Hispano-América* se despachan, en el acto, los pedidos de libros o de colecciones de *Esfinge* (estas valen \$ 5.00); enviando adelantado su valor y el del porte postal.

COLECCIONES:	
De <i>Esfinge</i> , empastada.....	\$ 10,00
” ” sin pasta	5,00
De Hispano-América, sin pasta.	4,00

HENDAN
SHIRTS



Camisas HENDAN con el cuello DIXIE. Creación admirable de una fábrica especialista en el ramo.—
Cuellos y pañuelos ARROW. Tirantes PRESIDENT.—
Pajamas.—Calcetines INTERWOVEN.

BAZAR UNION

Hotel Ambos Mundos
DE ISIDRO MONTOY

El mejor de su clase en esta capital

Habitaciones cómodas y lujosas. Excelente y variada alimentación. Vinos y licores de las mejores marcas. Cuenta con un magnífico anexo, para poder satisfacer las exigencias de su clientela. El AMBOS MUNDOS es el lugar de cita de la sociedad elegante capitalina y de las colonias extranjeras. Confianza, orden y alegría. Abierto hasta las 24 horas.

Edificio Debe.--Tegucigalpa.

La Favorita Fundador y propietario:
Santos E. Domínguez.

Establecimiento industrial de Tegucigalpa, República de Honduras, C. A. Fundado en 1906. Famoso por la pureza de sus productos.

PREMIOS: Medalla de Plata en la Exposición Internacional Panamá-Pacífico, de San Francisco de California, 1915. Medalla de Primera Clase en la Exposición de Artes, Agricultura e Industrias de Tegucigalpa, Honduras, 15 de septiembre de 1921. Bebidas gaseosas de alta calidad, sin alcohol. **CERVEZA SINTÉTICA** (bebida alcohólica), descubierta por SANTOS E. DOMÍNGUEZ, en abril de 1922, y ofrecida al público con el nombre de

CERVEZA NEGRA HONDURENA
Superior a las mejores cervezas fermentadas.

Cerveza Sintética, Patente Hondureña N° 896.

LECTURA SELECTA

Sherwell, Simón Bolívar, \$ 2.25; Pereyra, El General Sucre, \$ 2.25; Pereyra, Rosas y Thiers, 2.25; Ingenieros, Ciencia y Filosofía, 1.80; Alvarez, El Derecho Internacional del porvenir, 2.00; García Calderón, Ideas e impresiones, 2.00; Sheperd, La América Latina, 2.50; Vicuña MacKenna, El Washington del Sur, 2.50; Cuervo Vásquez, Estudios arqueológicos y etnográficos, 2 tomos, 4.00; Goldberg, La literatura hispanoamericana, 2.50; Pardo, La ilusión yankee, 2.50; Ingenieros, Los tiempos nuevos, 2.50. Memorias del General Rafael Urdaneta, 1 tomo grande, 3.50; Cecilio Acosta, Estudios de Derecho Internacional, 2.50; Ossendowski, Bestias, hombres, dioses, 3.00; Ibsen, Peer Gynt, 2.00; La castellana de Ostrat, 1.50; Goethe, Werther, 0.50; Torres, Ídolos del Foro, tomo grande, 2.50; en edición económica, 1.50; Darwin, Mi viaje alrededor del mundo, 2.00.

LUX Semanario de intereses
generales

Director y Administrador:
M. AMIL CAR GIRON

Sale todos los domingos

Suscripción mensual, \$ 1 00
Número suelto..... 0 25

Tegucigalpa.—Honduras.

LA NOVELA SEMANAL
Revista Literaria

Buenos Aires, República Argentina

Aparece todos los lunes con una novela de gran extensión y selectas e interesantes colaboraciones debidas a la pluma de los mejores escritores argentinos.

Precios de suscripción al año:
Exterior \$ 3.70 oro.

Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, España, Estados Unidos de Norte América, Filipinas, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, El Salvador, Santo Domingo y Uruguay.

Año: 2 50 pesos oro.

Otros libros recién llegados a
la Librería de HISPANO-AMERICA

Maryam,
El dominio de Plearm, \$ 1.80.

Marechal,
La roca negra, \$ 1.75.

Retana,
La vida galante, \$ 0.80.
El infierno de la voluptuosidad,
\$ 0 80.

Antolín de Quevedo,
Chistes originales, \$ 0.50.

Bordeaux,
El lago negro, \$ 2.00.
Camino sin retorno, \$ 1.90.
El país natal, \$ 2 00.

Isaacs,
María (edición económica), \$ 1 00

Librería de HISPANO-AMERICA

Ultimas obras recibidas:

J. F. Smith, *La herencia*, un volumen grande, ilustrado \$ 1.70

Edwards, *La esposa de mi hermano*, un volumen pasta, \$ 1.75.

Rubén Campos, *Las alas nómadas*, \$ 1.

Impre a EL SOL.—Comayagüela.

Librería de HISPANO-AMERICA

Hermosos volúmenes llegados por el último correo

Eckermann, Conversaciones con Goethe, tres tomos, \$ 3.75; Dante, El Convivio, 1.50; Hebbel, Herodes y Marienne, 0.75; Kant, Lo bello y lo sublime, 0.75; Heine, Memorias, 0.75; Erckmann-Chatrian, Waterloo, 1.50; Andreiev, La risa roja, 2.25; Andreiev, Los siete ahorcados, 2.25; Bazin, El alma que prende, 2.50; Con toda el alma, 2.00; Dávalos, Musas de Francia, 2.25; Maryan, Anunziata, 2.00; Nordau, Fábulas, de un padre a su hija, pasta, 3.50; Rodó, Ariel, 1.75; Hombres de América, 2.50; El que vendrá, 2.50; Motivos de Proteo, 3.00; Blasco Ibañez, Los 4 ginetes del Apocalipsis, 2.50; Los enemigos de la mujer, 2.50; Swami Vivekananda, Juana Yoga, 2.00; Valle-Inclán, Flor de santidad, 2.00; Hugo, El hombre que ríe, 1.75; Marinetti, Mafarka, 1.75; Goethe, Werther, (edición ilustrada), 1.75; Greville, Amar sin esperanza, 1.50; Aranda, La sabrosa manzana amarga, 1.75; Retz, El espejo de Paulina Bonapar, 1.75; Antología de Rubén Darío, 1.60; Shakespeare, Hamlet y Julieta, 2.50; Isaacs, María, pasta, 2.75; en rústica, 1.50; Andreiev, Judas Iscariote, 2.25; Hamson, Victoria, 2.25; Gautier, El Capitán Fracasa, 2 tomos, 3.00; Andreiev, Sacka Yegulev, 1.50; El misterio y otros cuentos, 1.00; Texeira de Queiroz, Cuentos, 1.00; Daudet, Tartarín de Tarascón, 0.80; Jokay, La rosa amarilla, 0.75; D' Aureville, La hechizada, 1.00; Wilde, El abanico de lady Windermere, 0.75; Garín, Los estudiantes, 0.80; Baudelaire, Poemas en prosa, 0.80; Lamartine, Graciela, 1.00; Andreiev, Las tinieblas y otros cuentos, 1.00; Shakespeare, Hamlet, 1.00; Maistre, La joven siberiana, 0.50; Shakespeare, Julio César, 1.00; Bunin, Sujodol, 0.50; Merimée, Doble error, 0.50; Kuprin, El dios implacable, 0.80; Andreiev, El diario de Satanás, 1.00; Iriarte y Samaniego, Fábulas, 1.00; Gogol, Nochebuena, 0.50; Shakespeare, Noche de epifanía, 1.00; Dumas, Los tres mosqueteros, 2.75; Veinte años después, 2.75 cada tomo; El conde de Montecris

to, 2 tomos grandes, 3.75; Suttner, Abajo las armas, 3.00; Heine, Poemas, 2.25; Varona, Desde mi Belvedere, 2.50; Palma, Mis mejores tradiciones peruanas, 2.25; Isaacs, Poesías completas, 2.75; Peixoto, La esfinge, 2.25; D'Halmar, Nirvana, 2.25; González Martínez, Poemas escogidos, 2.00; Canepa, Lucía de Miranda, 2.25; García Calderón, Los mejores cuentos americanos, 2.50; Herrera y Reissig, Páginas escogidas, 2.50; Asunción Silva, Poesías, pasta, 3.00; en rústica, 2.00; Eulate Sanjurjo, La mujer en el Arte, 3.00; La mujer en la Historia, 2.50; Debay, Higiene de los placeres y dolores, 3.00; Wilson, Maravillas americanas, 2 tomos, 3.50; Conan Doyle, El valle del terror, 2.25; Villaespesa, Sus mejores poesías, 2.00; Chocano, Poesías completas, 2.00; García Calderón, Parnaso peruano, 2.00; Donoso, Parnaso chileno, 2.00; Olegario Andrade, Poesías, 2.00; Flores, Paionarias, 2.00; Polacco, Lo que deben saber todas las mujeres, 2.00; Gay, La vuelta a la juventud, 2.25; Crubeilkier, Higiene popular, 2.00; Arias, Plantas que curan y plantas que matan, 2.50; Vogué, El amo del mar, 2.00; Turguenef, Humo, 1.75; D'Annunzio, Las vírgenes de las rocas, 1.75; El inocente, 1.75; El triunfo de la muerte, 2 tomos, 3.00; El placer, 2 tomos, 3.00; Eca de Queiroz, El primo Basilio, 2 tomos, 3.00; La reliquia, 1.75; La ciudad y las sierras, 1.75; Epistolario de Fradique Méndez, 1.75; Renán, Vida de Jesús, 2.00; Los apóstoles, 2 tomos, 3.75; Carlyle, Los héroes, 2 tomos, 2.00; Ardigó, La ciencia de la educación, 2 tomos, 1.50; Emerson, Siete ensayos, 2 tomos, 1.50; Schmoller, Política social y Economía Política, 2 tomos, 1.75; Kay, El siglo de los niños, 2 tomos, 1.50; Rodríguez, La nueva Pedagogía, 0.80; James, La vida eterna y la fé, 0.80; Laurent, La antropología criminal, 0.80; Asturaro, Sociología zoológica, 0.80; Delclós, El contador universal, 0.80; George, Progreso y pobreza, 0.80; Cimbali, El nuevo Derecho Internacional, 0.80;

Daudet, El nabab, 2.50; Los reyes en el destierro, 2.00; Hugo, Nuestra Señora de París, 2 tomos, 3.50; Tolstoy, La sonata de Kreutzer, 1.60; Mirbeau, El jardín de los suplicios, 1.75; Chateaubriand, Atala, 1.50; Lamartine, Rafael, 1.50; Dumas hijo, La dama de las camelias, 1.75; Murguer, La vida bohemia, 1.75; Gourmont, Física del amor, 1.75; Balzac, Un crimen tenebroso, 1.75; Lamartine, Tartarín de Tarascón, 1.75; Daudet, Poquita Cosa, 1.75; Acuña, Obras, 1.90; Droz, Papa, mamá y el niño, 1.75; Dostoiowski, La mujer de otro, 1.75; Prado, Los dramas del anarquismo, 1.50; Zaburowski, El hombre prehistórico, 2.00; Holiday, La reina Mab, 1.50; La cabeza de la bruja, 1.50; Feuillet, Honor de artista, 1.75; Cherbuliez, La aventura de Bolski, 1.90; Quevedo, Gracias y desgracias, 1.90; Areny, Compendio de Obstetricia, 3.00; Rodríguez, Pedagogía social, 1.90; Molina, Primeros socorros que deben prestarse en toda clase de accidentes, 1.75; Climent, El rey de los cocineros, 1.75; López, Las ciencias y las artes al alcance de los niños, pasta, 1.50; La telegrafía sin hilos, 1.75; Hollick, Guía de los casados, 2.00; Peratoner, La mujer íntima, 2.00; Merjowsky, La muerte de los dioses, 2.00; Musset, Dos queridas, 1.00; Bodin, El monstruo, 0.90; Mendez, La pequeña emperatriz, 1.00; La señorita de oro, 1.00; France, El titiritero de la Virgen, 1.00; Longfellow, Evangelina, 1.00; Saint Beuve, Pablo y Virginia, 0.75; Zola, A orillas del mar, 0.90; Sand, El secretario íntimo, 0.90; Sienkiewicz, La viuda de Elzen, 0.90; Murray, ¿Viuda o casada?, 0.80; Supervielle, Entre brigadieres, 0.50; Gorky, El matrimonio Orlof, 0.80; Consciencie, El avaro, 0.80; Ibsen, Peer Gynt, 0.80; Arétino, Diálogos picarescos, 2.00; Wagner, El caso de los dioses, 0.50; Siegfried, 0.50; La Walkyria, 0.50; El oro del Rhin, 0.50; Daudet, Fromont. y Risler, 1.90; Nait, El cocinero universal, 1.00; E. Daudet, El crimen de Juan Malory, 1.75; Ibsen, El pato silvestre, 0.80; Girbal Hipnotismo y Sugestión, 1.50; Moragas, Tratado de Economía rural, 1.50; Ferriani, La explotación infantil, 1.00; Chiappelli, Voces de nuestro tiempo, 2 tomos, 1.75; Samaniego, Iriarte, etc., Los animales hablan, 1.00; Wagner, Mis ideas, 0.60.

- Mapa Histórico Mundial -
de la Gran Guerra (1914-1919). Ilustrado con 66 retratos. Tamaño: 104x82. Vale: \$ 2.00.
Librería de HISPANO-AMERICA.

Conserve todos los números de la *Revista Ariel*, pues con los 12 de cada 6 meses puede Ud. ir empastando volúmenes importantes de textos que no perderán nunca su interés.

Comedias y dramas

Ibsen, La unión de los jóvenes \$ 0.80; El niño Eyolf, 0.60; Rosmer sholm, 0.75; Brand, 1.00; Musset, Andrea del Sarto, 0.75; Berstein, El ladrón, 0.90; Kistemaeckers, La llamarada, 0.75; Bernstein, Bajo la zarpa, 0.80; Bataille, La virgen loca, 0.75; Zola, La taberna, 0.80; Dantas, La cena de los cardenales, 0.50; La cortina verde, 0.75; Rosas de todo el año, 0.25; Répide, La llave de Araceli, 0.50; Frondaie, Mont martre, 0.75; Linares Rivas, Bodas de plata, 0.75; Leguuvé, Batalla de damas, 0.80; Rivas, Justicia humana, 0.40; Esteso, Comedias cortas, 0.90; Villaspesa, Era él, 0.75; Ferrer, Leonor (comedia infantil), 0.75; Grau Guignol, Pasa la ronda, 0.40; Sabotage, 0.40.

Librería de HISPANO-AMERICA.

NOSOTROS

REVISTA MENSUAL DE LETRAS,
ARTE, HISTORIA, FILOSOFIA
Y CIENCIAS SOCIALES

Fundada el 1º de agosto de 1907.

Por Alfredo A. Bianchi
y Roberto F. Giusti.

Directores:

ALFREDO A. BIANCHI
JULIO NOE

PRECIOS DE SUSCRIPCION

(adelantada)

EXTERIOR:

Año..... o. a. \$ 7.-

Dirección y Administración:

LIBERTAD 543

Buenos Aires, Rep. Argentina.

Todas las obras de la *Librería de Hispano-América* y las colecciones de *Ésting* e *Hispano-América* se remiten a los que las soliciten de los departamentos, previo envío de su valor y el del certificado.

La REVISTA ARIEL publicará un breve juicio sobre las obras que le remitan los autores o casas editoras.

Dr. Isidro R. Amaya

Abogado y Notario Público

En las facultades de Honduras; Guatemala, El Salvador, Nicaragua y Costa Rica. Se hace cargo de asuntos civiles, criminales y administrativos; cartulaci6n esmerada. Horas de oficina: de 7 a 12 y de 1 a 5.
TEGUCIGALPA.

Dr. B. MARICHAL
CIRUJANO DENTISTA

Operaciones sin dolor
Métodos modernos
Trabajos garantizados

Teléfono No. 201.
Casa Streber, frente
a la Central de
Teléfonos.

COLECCIONES DE HISPANO-AMERICA.—Se venden colecciones de los treinta números de esta revista. Teléfono N° 64.

Zapatería Moderna

de José León Pérez

Costado del Hospital General. Se hace toda clase de trabajos relacionados con el ramo. Magníficos materiales importados directamente de las casas norteamericanas. Especialidad en zapatillas de señora. Trabajos finos garantizados, ejecutados por operarios competentes.

Háganos una visita.

Neuraljón

El Rey de los analgésicos

Remedio infalible para curar dolores de cabeza. Tan seguro como la salida del sol. Pruébelo Ud. Se envía franco de porte. Diríjase al Dr. Eduardo R. Coello.—Tegucigalpa.—Honduras.

Neuraljón

GARAGE CHAVEZ

—Establecido en la casa que ocupó La Colmena. Calle Real—

Viajes a Pito Solo:

Lunes y Viernes en conexión con las gasolinas del Lago y de los automóviles que hacen el servicio del Jaral a Potrerillos.

A San Lorenzo: Miércoles y Domingo.

También se hacen viajes expresos a cualquiera hora de la noche. Precios convencionales. Para arreglo de viajes entenderse con el Agente

(CONSTANTINO BERMÚDEZ o con NARCISO A. CHÁVEZ
(Teléfono N° 106). (Teléfono N° 42).

COMAYAGÜELA.

Tavarone Hermanos

Oficina Central:

Choluteca, Honduras, C. A.

Sucursales: Amapala, Nacaome, Aracama, San Marcos de Colón, Morolica, Tegucigalpa, El Triunfo.

Importadores -- Exportadores

SURTIDO PERMANENTE

de Algodones en general. Minería. Licores de toda clase. Abarrotes. Harina. Sedeña. Cristalería. Loza. Artículos de punto de media. Casimires. Lino. Perfumería. Artículos para regalo.

Unicos concesionarios para el Sur de Honduras de los Sombreros Borsalinos.—Gran surtido de alhajas de oro y plata que garantizamos.

VENTA AL POR MAYOR Y MENOR.—Comoramos al mejor precio de la plaza, café, cueros de res, pieles de ganado, minerales.

Dr. PAREDES

MEDICO-CIRUJANO

Dedicado exclusivamente a la Cirujía y enfermedades de los ojos.

Consultas: de 3 a 5 p. m., en el Hospital General

CIGARRILLOS DANDY

Se recomiendan solos: \$ 1.00 el paquete. Donde

Urbano Ugarte.

HERDER & Cía.

LIBREROS-EDITORES

FRIBURGO DE BRISGOVIA

ALEMANIA.

Editorial Cervantes

CLAVEL, NAVARRO.—Sala & C^o

RAMBLA DE CATALUÑA, 72
Teléf. 2263-G.

BARCELONA.

CALPE

COMPANÍA ANÓNIMA DE LIBRERÍA PUBLICACIONES Y EDICIONES
Concesionaria para la venta de las obras

EDITORIAL MUNDO LATINO.

MADRID: Avenida Pi y Margall, 7
Ríos Rosas, 24.—Apartado 547

BARCELONA: Mallorca, 460.

BUENOS AIRES: Sulpacha, 585.

SANTIAGO DE CHILE: Delicias, 907.

VALPARAISO: Esmeralda, 109.

Anuncie en esta revista, que circulará extensamente hasta en las más remotas regiones de Honduras; y que irá, en el canje más amplio, a todas las mejores publicaciones del mundo. Así, su nombre y su negocio serán conocidos en todas partes.

Novedades donde J. Rossner & Co.

Seda cruda para señoras y hombres. Gran surtido de medias finas y ordinarias. Cabritillas para zapatería.

Fulminantes --Azúcar San Antonio.

Pasta dentífrica PEPSODENT. Balanzas de plataforma. Pajillas para frescos. Alpiste para pájaros. Antipasto. Floreros. Cortaplumas REMINGTON. Hebillas para talabartería. Relójes de pulsera.

Tela de alambre. TRAPICHES. CEMENTO ALSEN HERCULES.

Munición de plomo. Coñac ROBIN. Machetes COLLINS. Combinaciones, etc

CUYAMEL FRUIT COMPANY

STEAMSHIP SERVICE

Vapores directos para pasajeros y flete entre Puerto Cortés, Omoa y Nueva Orleans, E. U. de A.

—SUCURSALES: Puerto Cortés y Omoa, Honduras—

—Gerente del Tráfico.—Cuyamel Building—
410 Camp Street, Nueva Orleans, La.

Farmacia Reyes

Propietario: José L. Reyes R., Farmacéutico

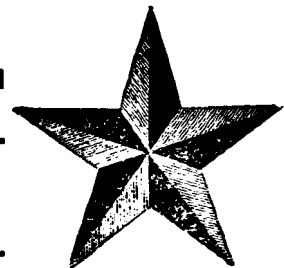
Venta de medicinas al por mayor y menor.—Esmero en el despacho de recetas.—Calle Morazán, costado Sur del Mercado San Isidro.—Teléfono N° 8.

Zapatillas finas de charol.

Calzado de todas clases para trabajar, de varios precios.

Fábrica de Calzado

LA ESTRELLA.



Olán marca EL YATE, magnífica clase. BRILLANTINA líquida de la Casa Coty. BLANCO DE PERLAS, la mejor crema blanqueadora. FINOS ESTUCHES de PERFUME, propios para regalo. PULSERAS de fantasía el mejor y más variado surtido, donde

CRISTINA CONNOR.

REVISTA ARIEL

Librería de HISPANO-AMÉRICA CASA STREBER.

Obras llegadas últimamente

Eca de Queiroz, Los Maias; 3 tomos, pasta, \$ 4.50; El primo Basilio, 2 tomos, pasta, 3.25; La reliquia, pasta, 2.00; La ciudad y las sierras, pasta, 2.00; Epistolario de Fradique Mendes, pasta, 2.00; Los Maias, rústica, 3 tomos, 3.00; El primo Basilio, rústica, 2 tomos, 2.50; La reliquia, rústica, 1.50; La ciudad y las sierras, 1.50; Epistolario, 1.25; El mandarín, 1.25; Flaubert, Salambo, 1.75; Sienkiewicz, ¿Quo adis?, 2 tomos, 2.50; Darío, Los raros, 1.50; Vida de Rubén Darío, 1.50; Maupassant, La criada de la granja, 1.50; El Testamento, 1.50; Miss Harriet, 1.50; El abandonado, 1.50; Berta, 1.50; Inútil belleza, pasta, 2.50; La señorita Perla, pasta, 2.25; El suicidio del cura, pasta, 2.25; D'Annunzio, Las vírgenes de las rocas, 1.75; El inocente, 1.75; El triunfo de la muerte, 2 tomos, 3.00; El placer, 2 tomos, 3.00; El fuego, 2 tomos, 3.00; Renán, La vida de Jesús, 2.00; Los apóstoles, 2 tomos, 3.50; Zola, Epistolario, 1.25; La Débacle, 2 tomos, 3.25; Teresa Raquin, 1.00; Gorki, El espía, 1.50; En la estepa, 1.25; La angustia, 1.25; Cuentos de Italia, 1.50; En la cárcel, 1.50; Mantegazza, Fisiología del placer, 2 tomos, 3.50; Los amores de los hombres, 2 tomos, 3.50; Higiene del amor, 2 tomos, 3.50; Ibsen, El pato silvestre, 0.80; La unión de los jóvenes, 0.80; El niño Eloy, 0.60; Rosmersholm, 0.75; Brand, 1.00; Andrea del Sarto, 0.75; Peer Gynt, 0.80; Tolstoy, Resurrección, 2 tomos, 3.00; Amor y Libertad, 1.60; Mi infancia, 1.50; Camila Pert, La anarquía, 2.00; Hugo, Los Miserables, 2 tomos pasta, 9.00; 2 tomos rústica, 4.50; Nuestra Señora de París, tomo grande, 2.25; 2 tomos 2.50; Los trabajadores del Mar, 2 tomos, 2.50; Suttner, ¡Abajo las armas!, 2.50; Daudet, El nabab, 2.50; Fromont y Risler, 1.90; Poquita cosa, 1.80; Los reyes en el destierro, 2.00; Tartarín de Tarascón, 1.50; Mata, Ganarás el pan, 3.25; Martínez Sierra, La humilde verdad, 2.25; Palacio Valdés, La espuma, 2 tomos grandes, 5.00; Zozaya, La Dictadura, 2.25; Rebaulty, La vida de Jesús contada por él mismo, 3.50; Amicis, Los amigos, 3.00; Aristófanes, Comedias, 3 tomos, 4.50; Odon de Buen, Geología y Botánica, 2.00; Zoología, 2 tomos pasta, 3.50; Palassi, Gramática Castellana, pasta, 1.25; Balmes, Geografía General, 1.25; Martínez, Botiquín escolar, 0.80; Carrillo, Queridos célebres: Marión de Lorme, Gabriela de Verger, Ninón de Leuclos, cada volumen, 1.70; Guerrazi, Beatriz Cenci, 2 tomos 3.00; Defoe Robinson Crusoe, 2 tomos, 4.00; Marryet, De propiedad del rey, 2 tomos, 4.00; Harrison, Queed el doctorcillo, 2 tomos, 4.00; Arnold, Enterrado en vida, 2.00; Hardy, La bien amada, pasta de lujo, 2.50; Proust, A la sombra de las muchachas en flor, pasta de lujo, 2 tomos, 4.50; Francis James, Rosario al sol, pasta de lujo, 2.50; Veber, Los cursos, 1.60; Nukszath, Gente de rumbo, 1.60; Benjamín, el comandante Pipe y su padre, 1.60; Heltai, La modistilla, 1.60; Vast, Historia de la gran guerra, 3.00; Masterlinck, El pájaro azul, 1.60; Taine, El ideal en el arte, 1.50; Smith, La herencia, 2.00; Capendu, El capitán La Chesnaye, 2.00

A \$ 1.25 cada volumen

Julio César, La guerra de las Galias; Dante, El Convivio; Gautier, El Capitán Fraccasa, 2 tomos; Vinje por España, 2 tomos; Eckermann, Conversaciones con Goethe, 3 tomos; Hugo, Waterloo; Bug-Jargal; Andreiev, Sacka Yegulev, Los espectros, Las tinieblas y otros cuentos, Diario de Satanás, El misterio y otros cuentos, Dies irae; Darwin, El origen de las especies; Musset, Confesión de un hijo del siglo; Sand, Juan de la Roca; Lamartine, Rafael; Austen, Persuasión; Tackeray, Catalina, Compañeros del hombre; Murguer, Vida bohemia; D'Aureville, La hechizada; Erckmann-Chatrian, Waterloo; Jiménez, Segunda antología poética; Stuart Mill, Autobiografía; La Rochefoucauld, Memorias; Quevedo, Historia de la vida del Buscón; Sandeau, La señorita de la Seriglière, Chmelev, El camarero; Chejov, Los campesinos; La sala número 6; Teixeira de Queiroz, Cuentos; Stael, Diez años de destierro; Bunin, Una aldea, Cordocet, Escritos pedagógicos; Giovanni Verga, Los Malasangre; Prevost, Manon Lescaut; Goncourt, Renata Mauperin; Casellas, Las multitudes; Taine, Notas sobre Inglaterra; Shakespeare, Hamlet, Ricardo III, Romeo y Julieta, Macbeth, El mercader de Venecia.

A 1.00 e *ejemplar*

Shakespeare, Los dos hidalgos de Verona, Sueño de una noche de San Juan, Noche de epifanía; Wilde, La importancia de llamarse Ernesto, El abanico de lady Windermere; Baudelaire, Poemas en prosa; D'Aureville, El caballero Destouches; Kuprin, El dios implacable; Schiller, La educación estética del hombre; Hebel, Herodes y Marienne; Gaskell, María Barton; Garin, Los estudiantes; Goethe, Clavijo; Beaumarchais, El barbero de Sevilla; Ibsen, Gabriel Borkmann, Coelho, Mis amores; Gautier, Avatar; Webster, La duquesa de Malfi; Sienkiewicz, Liliana; Sterne, Viaje sentimental.

A \$ 0.80

Vigny, Chatterton; Kuprin, El brazalete de rubíes; Hauf, Cuentos; Kant, Fundamentación de la metafísica de las costumbres; Jokay, La rosa amarilla.

A \$ 0.60

Marivaux, El juego del amor y del azar; Kaat, Lo bello y lo sublime; Heine, Memorias; Maistre, El leproso, La joven siberiana; Tácito, La Germania y Diálogo de los oradores; Gobineau, Novelas asiáticas; Balzac, El cura de Tours; Nerval, Aurelia; Sedaine, El filósofo sin saberlo; Kant, La paz perpetua; Diderot, La paradoja del comediante; D'Ors, La bien plantada; Nerval, Noches de octubre; Galdoni, La posadera.

A \$ 0.50

Voltaire, Memorias; Merimée, Doble error; Filmer, Patriarcha; Bunin, El maestro; Gogol, Nochebuena; Leibnitz, Opúsculos filosóficos; Bunin, Primer amor; Stevenson, Claya; Nerval, Silvia.

REVISTA ARIEL

Volúmenes de grandes autores

PASTAS DE LUJO

Cada tomo \$ 3.50

Poe, Historias extraordinarias.
Goethe, Fausto.
Daudet, El nabab.
Heine, Libro de los caes.
Tolstoy, Ana Karenine, 2 tomos.
Hoffmann, Cuentos fantásticos.
Wagner, Dramas musicales.
Hugo, Dramas.
Bandello, Novelas escogidas.
Clemens, Músicos célebres.
Andersen, Cuentos.
Farina, Cabellos rubios.
" Oro escondido.
Isaacs, María.

Librería de HISPANO-AMERICA.

Pastas de lujo

Heine, Poesías, \$ 2.75.
González Martínez, Po escogidos, 2.50.
Gazeau, Los bufones, \$ 2.25.
Maupassant, El suicidio del cura, 2.00; La señorita Perla, 2.00; Inútil belleza, 2.25.
Emenault, El amor maternal en los animales, 2.25.
Silva, Poesías, 3.
Alahija, La música popular y los músicos célebres de la América Latina, 3.00.
Dante, La Divina Comedia, 7.
" " " " rústica, 4.00.
Las mil y una noches, pasta, 7.00.

Librería de HISPANO-AMERICA.

Carmelo Celano

Calle del Comercio N° 15.

Puerto Cortés, Honduras.

Librería, Papelería, Útiles de Escuelas y Agencia de publicaciones nacionales y extranjeras.

Recibe semanalmente de Europa, Norte y Sur América, libros de los mejores autores antiguos y contemporáneos.

Ciencia y Educación

A \$ 2.00 EL VOLUMEN

Rein, Resumen de Pedagogía.
Weimer, Historia de la Pedagogía.
Lozano, La Enseñanza de las Ciencias Físico-Químicas y Naturales.
Andrews, Educación de la adolescencia.
Gibbs, La enseñanza de la Geografía.
Lavissee, La enseñanza de la Historia.
Brackenbury, La enseñanza de la Gramática.

A \$ 1.50

Compayré, Pestalozzi y la Educación elemental.

Natorp, Curso de Pedagogía.

A \$ 0.75

Boon, Hacia la escuela renovada.

Bovet, El psico-análisis y la educación.

Cossío, El maestro y la escuela.

Librería de HISPANO-AMERICA.

Corresponde a los agentes de la REVISTA ARIEL un ejemplar de la misma y el 20% de sus productos.

Pedagogía, Estética, Criminalología, Historia, Economía, Ética, Filosofía.

Libros económicos al alcance de todos

A UN PESO, CADA VOLUMEN:

Legrain, Degeneración social y alcoholismo; Rodríguez, El espíritu de la enseñanza; Ferriani; La explotación infantil; Perrini, El mundo y el hombre; Bovio, El genio; Rodríguez García, La nueva Pedagogía; Ferriani, Las mujeres y los niños en la vida social; Cimbali, Los derechos de los pueblos.

EN DOS TOMOS:

Emerson, Siete ensayos 1.50; George, Progreso y pobreza, 2.50; Chrapell, Voces de nuestro tiempo, 1.75; Ferriani, Delincentes astutos y afortunandos, 1.60; Ardigó, La ciencia de la Educación, 1.50; Reich, El éxito de las naciones, 1.75; Harnack, La esencia del Cristianismo, 1.25; Schmoller, Política Social y Economía Política, 1.75; Rossi, Místicos y Sectarios, 1.25.

A \$ 0.80 cada volumen:

Hoffding, La Moral, Principios de Ética; Cimbali, El nuevo Derecho Internacional; Longo, La conciencia criminosa; Key, El Siglo de los niños; Laurent, Antropología criminal; Asturaro, Sociología zoológica; James, La vida eterna y la fe.

A \$ 0.75

Camp, Premoniciones y Reminiscencias; Fiske, El destino del hombre; Loria, Problemas sociales contemporáneos; Asturaro, El materialismo histórico y la Sociología general; Dyroft, El concepto de la existencia; Antich, Egoísmo y altruismo; Dorado, Nuevos de roteross penales; Alborroz, Individualismo y socialismo.

Librería de HISPANO-AMERICA.

Libros empastados

Pequeñas ediciones

A \$ 1.25

Lamartine, Rafael.

Sibiriak, Los millones.

A \$ 1.00

Shakespeare, Julio César.

El mercader de Venecia.

Sueño de una noche de San Juan.

Ricardo III.

Macbeth.

Romeo y Julieta.

Lamartine, Graziella.

A \$ 1.60

Andreiev, Los espectros, Dies irae,

Las tinieblas y otros cuentos.

Kuprin, El Dios implacable.

Gorki, Varenka y otros cuentos.

Austen, Persuasión.

Librería de HISPANO-AMERICA